

# Lędziny-teraz!

masto  
Lędziny

BEZPŁATNY COMIESIĘCZNY  
BIULETYN INFORMACYJNY LĘDZINY

ISSN 1732-6818

1 (129) styczeń 2014

## Budżet uchwalony, czas działać

14 głosów „za” przy jednym sprzeciwie przypieczętowało na grudniowej sesji plan dochodów i wydatków miasta na 2014 rok. Dzięki temu już od pierwszych dni Nowego Roku można ruszać pełną parą z zadaniami, jakie zostały zaplanowane na najbliższych 12 miesięcy.

► Dochody budżetu miasta na 2014 rok zaplanowane zostały w kwocie 47 826 412,97 zł, w tym dochody bieżące w wysokości 43 970 846,97 zł a dochody majątkowe w wysokości 3 855 566,00 zł. Na bieżące wpływy składają się między innymi udziały w podatku od osób fizycznych, prawnych, podatki i opłaty lokalne oraz subwencje i dotacje z budżetu państwa. Po raz pierwszy nie wpłynę do miejskiej kasy nawet złotówka z opłaty eksploatacyjnej, bo kopalnia „Ziemowit” nie będzie w tym roku fedrować pod miastem. Dlatego też burmistrz w porozumieniu z lędzińskimi przedsiębiorcami zaproponował, a Rada Miasta przyjęła na przyszły rok konkurencyjne wobec okolicznych gmin stawki podatków od środków transportu (więcej na str.4) licząc, że w dalszej perspektywie ta decyzja zaowocuje ściąganiem do miasta nowych firm transportowych, skuszonych perspektywą niższych opłat. W sumie więc lędziński budżet może zyskać dodatkowo dochody, a nie – jak by się wydawało – stracić.

Dochody majątkowe pochodzą będą ze sprzedaży lub praw użytkowania wieczystego nieruchomości oraz z pieniędzy unijnych, które miasto zdobyło na projekt eliminacji wykluczenia cyfrowego na terenie miasta. Tylko w tym roku wydamy na ten cel ponad 2,2 miliona złotych.

Wydatki budżetu miasta na 2014 rok zostały oszacowane na 51 472 412,97 zł. Najważniejsza ich część, czyli środki przeznaczone na inwestycje i zakupy inwestycyjne to 10 070 566,00 zł. W tej kwocie znajduje się także 2 205 566,00 zł pochodzące ze środków unijnych, o których wspomnieliśmy wcześniej.

Różnica między dochodami miasta a wydatkami wyniesie 3 646 000,00 zł, i zostanie pokryta przychodami pocho-



Sesja Rady Miasta Lędziny.

dzącymi z zaciągniętych kredytów w wysokości 1 178 884,00 zł, z emisji papierów wartościowych (obligacje) w wysokości 2 267 110,05 zł i nadwyżki budżetowej z lat ubiegłych w kwocie 200 005,95 zł. Tak jest plan na 19 grudnia, kiedy radni przyjmowali budżet na sesji. Jaki naprawdę będzie deficyt okaże się jednak na koniec roku. W 2012 roku, na przykład, do zbilansowania budżetu zakładano konieczność wzięcia 4 milionów złotych kredytu, a ostatecznie okazał się on zbędny. Rok 2013 ciągle jeszcze jest podliczany, ale wstępnie już widać, że zakładany ubiegłoroczny deficyt okazał się na wyrost.

– Spotkania z mieszkańcami miasta pokazują, że bardziej interesujące są dla nich wymierne, widoczne efekty wynikające z realizacji budżetu, niż cyfry i wskaźniki – stwierdził na sesji przewodniczący Komisji Budżetu, Finansów i Samorządności Edward Urbańczyk. I wymienił przykłady zadań zaplanowanych na nadchodzący rok: największą miejską inwestycją, tj. uporządkowania gospodarki wodno – ściekowej w gminie Lędziny, remonty w szkołach, budo-

wa boiska przy Gimnazjum nr 2, budowa placu zabaw przy SP nr 3. Podkreślił, również, że nakłady finansowe z budżetu miasta pozwalają prężnie działać pięciu lędzińskim klubom sportowym a najzdolniejsza młodzież otrzymuje od gminy stypendia sportowe. Oceniał też, że znacznie poprawił się stan sieci wodociągowej w mieście, która wcześniej budziła wiele kontrowersji. Porozumienie z Rejonowym Przedsiębiorstwem Wodociągów i Kanalizacji dało dobre efekty z korzyścią dla mieszkańców i miasta. – Budowa nowego przedszkola na ul. Stadionowej pozwoli wyrównać start życiowy dzieci ze wszystkich dzielnic miasta – dodał na koniec odnosząc się do faktu, że przedszkole hołdunowskie przeszło już kompleksową modernizację.

Wiceprzewodniczący Rady Miasta Kazimierz Gut przyznał natomiast, że budżet na 2014 rok ma, jak każdy budżet, wiele niedociągnięć. – Niemniej jednak mam nadzieję, że w czasie jego realizacji uda się wprowadzić zmiany – powiedział.

**Wywiad z burmistrzem o budżecie i jego założeniach – str.3**

## Sylwester przy ośrodku Centrum i na Klimoncie

► Przed kilkunastu laty śp. Sylwester Łakota, były przewodniczący i wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Lędzinach, zainicjował zwyczaj wspólnego powitania Nowego Roku, czyli Sylwestra Miejskiego, przez mieszkańców wraz burmistrzem i innymi przedstawicielami władz miasta przy ośrodku Centrum. Zwyczaj ten staje się już powoli rodzimą tradycją. Tak było i tym razem, w nocy z 31 grudnia na 1 stycznia. Do tańca przygrywał didżej Ingrass, lędziński wokalista Tadeusz Stuchlik dał koncert piosenek z filmów Bollywood, podziwiano też piękny pokaz sztucznych ogni. Od kilku lat rodzi się jednak w Lę-

dzinach, niejako równolegle, nowy zwyczaj – spontanicznie coraz to więcej ludzi, zwłaszcza młodzieży, gromadzi się w tę magiczną noc na Klimoncie, czyli na Klemensowej Górze, obok zabytkowego kościoła św. Klemensa. Rok temu zajął tu na krótko Leszek Kwit z Ławek – Tak bardzo spodobała mi się atmosfera towarzysząca powitaniu Nowego Roku na tej górze, że namówiłem kilkoro znajomych, by tym razem pofatygowali się na Klimont wraz ze mną – zwierza się. – Jestem Leszkowi wdzięczny za to, gdyż przypomniały mi się młode lata, kiedy to w gronie koleżanek i kolegów właśnie na Klemensowej

Górze odliczaliśmy głośno sekundy dzielące nas od północy, a potem radośnie wznosiliśmy toast lampką szampana bądź wina – mówi Henryk Musioł. – Cieszę się niezmiernie, że z roku na rok odradza się ta tradycja i mimo silnej mgły jest tu co najmniej sto osób – podkreśla, a Bogusław Żogała dodaje – Witaj Nowy Rok w miejscu, gdzie w XII wieku narodziły się Lędziny, w miejscu, które było ośrodkiem kultury religijnej – najpierw słowiańskiego, a potem chrześcijańskiego dla całej okolicy w promieniu co najmniej kilkunastu kilometrów, to było dla mnie wprost magiczne przeżycie. ml

**ferie**  
zimowe 2014  
20-31 stycznia  
od 11.00 do 13.00

**W programie:**

- \* zajęcia plastyczne,
- \* zajęcia sportowe,
- \* zajęcia szachowe,
- \* warsztaty teatralne,
- \* wycieczka,
- \* przedstawienia dla dzieci:

21.01. - "Eliza w Krainie Zimy"  
31.01. - "Przygody Kapryśnej Królowny"

**Zapraszamy dzieci w wieku od 7 do 15 lat!**  
**Zapisy od 13 stycznia w MOK Lędziny ul. Hołdunowska 39**

Szczegółowy plan ferii – str. 8

Gimnazjum z Oddziałami Integracyjnymi nr 2 w Lędzinach serdecznie zaprasza na wystawę fotograficzną

**„INTERART W OBIEKTYWIE”**

podsumowującą pięć edycji Powiatowych Warsztatów Plastycznych dla Osób Niepełnosprawnych „Interart”.

**Otwarcie wystawy odbędzie się dnia 3 lutego 2014 r. o godz. 16.30 w holu Urzędu Miasta Lędziny.**  
Wystawa trwać będzie do dnia 28 lutego 2014r.

## Ślązakiem trzeba się czuć



SONŚ i RAŚ wspólnie o Śląsku.

▶ Podczas dwugodzinnego spotkania otwartego działaczy biurowo-łędzkiego koła Ruchu Autonomii Śląska i działaczy Stowarzyszenia Osób Narodowości Śląskiej z mieszkańcami naszego miasta poruszono mnóstwo ciekawych, a często i bulwersujących tematów. Spotkaniu, które zorganizowano w piątkowy wieczór, 10 stycznia, w sali na IV piętrze ośrodka Centrum, przewodniczył szef wspomnianego koła, a zarazem lider SONŚ w naszym powiecie, Dariusz Dyrda. Na wstępie wprowadził w jego tematykę, po czym zaproponował zebrany, by wspólnie zastanowić się nad przyszłością Górnego Śląska i Ślązaków w drugiej dekadzie XXI wieku, ale także i w następnych dekadach.

– W świetle licznych, często bolesnych dziejowych zawirowań na tych terenach w ubiegłym wieku oraz migracji ludności na dużą skalę, czy też wymuszanych na Ślązakach różnych deklaracji i oświadczeń narodowościowych bądź państwowych, trzeba dzisiaj podkreślać, iż poczucie śląskości nie wiąże się li tylko z naszym miejscem urodzenia i posiadaniem za przodków Ślązaków – mówił Bogusław Żogała. – Oczywiście, nie możemy zapomi-

nać o przyszłości, ale obecnie jeszcze bardziej liczy się stan świadomości wszystkich mieszkańców województwa śląskiego, czyli to, czy czują się Ślązakami – podkreślał. Nawiązując do jego wypowiedzi przewodniczący Dyrda przypomniał o kontrowersyjnej decyzji Sądu Najwyższego w Warszawie, który uznał niedawno, że zarejestrowanie SONŚ było niezgodne z prawem. – W związku z tą decyzją od 13 stycznia rozpoczynamy w całym kraju akcję zbierania co najmniej 100 tysięcy podpisów pod obywatelskim projektem dotyczącym zmiany obowiązującej obecnie ustawy sejmowej o mniejszościach narodowych i etnicznych – informował zebranych. – Zachęcającie swoich najbliższych, by się pod tym projektem podpisywali.

Co prawda w spotkaniu tym uczestniczyło łącznie zaledwie 13 osób, ale prawie wszyscy włączyli się w dyskusję na różne tematy. Oprócz wspomnianego pana Bogusława, najczęściej i najbardziej dociekliwie zabierali głos także Ryszard Buchta, Anna Wójcik Ścierańska, Mirosław Kozaczuk, Leszek Kwit i Mirosław Leszczyk. Uzgodniono, że następne otwarte spotkanie odbędzie się 21 marca o godz. 18-ej. ml

## Stowarzyszenia dofinansowane

3 stycznia rozstrzygnięty został otwarty konkurs ofert na realizację zadań publicznych z zakresu działalności pożytku publicznego i wolontariatu w roku 2014. Konkurs obejmował działalność z zakresu kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego, integracji zawodowej i społecznej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym oraz działalności na rzecz osób niepełnosprawnych.

▶ Ogłoszony został 29 listopada ubr. w Biuletynie Informacji Publicznej, na stronie internetowej miasta oraz tablicy informacyjnej Urzędu Miasta.

Termin składania ofert upłynął 20 grudnia. Powołana przez burmistrza miejska Komisja Konkursowa zaproponowała następujący podział środków:

I. Kultura, sztuka i ochrona dóbr kultury i dziedzictwa narodowego

Klub Plastyka „Kontrast” otrzymał dotację wysokości 10 000 złotych na aktywizację miejskiego środowiska plastyków w ramach organizacji zajęć plastycznych, wystaw, plenerów, organizacji wyjazdów do galerii, BWA, muzeów.

II. Działalność na rzecz integracji zawodowej i społecznej osób zagrożonych wykluczeniem społecznym

Integracja i zapobieganie wykluczeniu społecznemu środowiska osób z niepełno sprawnościami powierzone zostały Łędzkiemu Stowarzyszeniu na Rzecz Osób Niepełnosprawnych i Ich Rodzin i dofinansowane kwotą 10.000,00 zł.

III. Działalność na rzecz osób niepełnosprawnych

Na zapewnienie przewozu dzieci niepełnosprawnych do placówek szkolnych i oświatowo-rehabilitacyjnych na terenie miasta przeznaczono 55 000 złotych, a samo zadanie powierzono Caritas Archidiecezji Katowickiej Ośrodek Błogosławiona Karolina w Łędzinach.

## Szczególny charakter święta patrona G2

▶ Tym razem doroczne, czternaste już święto szkoły społeczność hołduńskiego Gimnazjum nr 2 im. Gustawa Morcinka obchodziła już 17 grudnia, czyli trzy dni przed kolejną rocznicą śmierci jej patrona. Miało ono szczególny charakter, gdyż była to 50. rocznica śmierci patrona, a zarazem obchodzono też 10-lecie nadania sztandaru tej placówce. Okolicznościowa akademii, przygotowana pod kierunkiem polonistek Joanny Figiel i Teresy Kokoszki, odbyła się tradycyjnie w sali gimnastycznej G 2 i poświęcona została pamięci Morcinka, jako wielkiego śląskiego pisarza, a także wspaniałego nauczyciela. Po wprowadzeniu sztandaru szkoły odśpiewano hymn państwowy, a dyrektor Lidia Ciepły-Bugara powitała imiennie licznych oficjalnych gości, w tym przewodniczącą Rady Miasta, Teresę Ciepłą, wiceprzewodniczącą Jerzego Żołą, wicestarostę Henryka Barcika, wiceburmistrza Marka Banię, radnych Krystynę Wróbel i Janusza Gondzika, kierownika Referatu Edukacji i Kultury UM, Krzysztofa Bednarczyka, dyrektora MOK-u, Joannę Figurę, dyrektorów szkół i przedszkoli, w tym Romualda Kubiciela, dyrektora LO w Bieruniu i przedstawicieli Rady Rodziców przy G 2. W ich imieniu podziękował za zaproszenie wiceburmistrz Bania i wręczył dyrektor gimnazjum bukiet kwiatów.

Z kolei przedstawiciele klas pierwszych odnowili ślubowanie na sztandar, po czym dyrektor Lidia Ciepły-Bugara przedstawiła w zarysie historię gimnazjum, w tym patronatu i sztandaru, a następnie wręczyła w towarzystwie dyrektora MOK-u, Joanny Figury, dyplomy i nagrody laureatom I Rejonowego Konkursu Recytatorskiego Twórczości Gustawa Morcinka, zorganizowanego 3 grudnia przez G 2 w sali Piast (pisaliśmy już o nim w grudniowym BIL-u). Z kolei dyplomy i nagrody otrzymali laureaci różnych konkursów szkolnych związanych tematycznie z patronem, w tym ich zwycięzcy – Wioletta Kapała, Agnieszka Standziak, Patrycja Musiał i Wiktoria Drabik, natomiast puchar kapitan zwycięskiej drużyny z klasy II c w szkolnym turnieju siatkarskim. Po wspólnym odśpiewaniu hymnu szkolnego, którego współautorami są Jan Wala (muzyka) i Leon Sęk (słowa), gimnazjaliści recytowali, Agnieszka Błaszczak, Kacper Klimza, Artur Bromboszcz i Szymon Urbańczyk

oraz gościnnie Rafał Ciszewski z LO w Bieruniu, zaprezentowali sylwetkę pisarza oraz fragmenty jego utworów.

Dalsza część akademii miała charakter świąteczny i poświęcona została tematyce poszukiwania swojego miejsca w świecie na przykładzie dwóch rodzin, które odmiennie obchodziły święta Bożego Narodzenia. Pomysłodawczyniami i współautorkami fabularnej części scenariusza były uczennice – Ola Biewald, Monika Kukier i Patrycja Szypuła, a nad jego ostateczną redakcją czuwały wspomniane polonistki oraz siostra Laureta (Joanna Turek). Nastrojowym uzupełnieniem tego pięknego i pouczającego przedstawienia były: wspaniała scenografia autorstwa plastyczki Beaty Stelmach, recytacje oraz śpiew solistów i chóru szkolnego znanych pieśni, a następnie popularnych kolęd i pastorałek, a także anielskie tańce grupy dziewcząt, przygotowanej do występu przez Martę Jasińską i gościnnie trzech uczennic Zespołu Szkół Muzycznych w Tychach: Mai Lauer (skrzypce), Pauliny Gładąły (gitara) i Nikoli Musiał (flet). Dodajmy, że w organizacji okolicznościowej akademii pomagały też nauczycielki Karina Zimnik-Inglot, Żaneta Kwiatkowska i Karolina Żoła. Obecni na uroczystości goście, nie kryli swego podziwu dla szkolnych artystów i serdecznie podziękowali im oraz dyrekcji i nauczycielom „dwójki” za wspaniałą imprezę.

Mirosław Leszczyk



Ślubowanie pierwszoklasistów.

## Rada ma już plan

▶ Od stycznia – zarówno Rada Miasta, jak i poszczególne jej komisje przystępują do pracy według planów pracy opracowanych na ten rok.

I tak głównymi tematami sesji Rady Miasta będą:

W styczniu – sprawozdania z działalności Rady Miasta oraz komisji stałych za 2013 rok. Podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia taryf za zbiorowe zapotrzebowanie w wodę dla Rejonowego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji SA w Tychach;

W lutym – podjęcie uchwały w sprawie wysokości taryfy za zrzut ścieków oraz ustalenia dopłaty do cen za m3 odprowadzanych ścieków dla Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej „Partner” Spółka z o.o. w Łędzinach;

W marcu – informacja prezesa spółki „Partner” na temat stanu zaawansowania prac przy kanalizacji gminy Łędziny;

W kwietniu – informacja Komisji ds. Ochrony Środowiska na temat odbioru

i segregacji odpadów w mieście Łędziny;

W maju – podjęcie uchwały w sprawie udzielenia burmistrzowi miasta absolutorium z wykonania budżetu za 2013 r.

W czerwcu – informacja Komisji Handlu, Usług, Komunikacji, Ładu i Porządku Publicznego na temat stanu bezpieczeństwa publicznego w Łędzinach oraz przygotowanie służb ratowniczych do wakacji 2013 pod względem bezpieczeństwa; przedstawienie wniosku stąd wynikających. Informacja prezesa spółki „Partner” na temat stanu zaawansowania prac przy kanalizacji gminy Łędziny;

W sierpniu – informacja Komisji Edukacji, Kultury, Sportu, Rekreacji, Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej na temat przygotowania lędzińskich szkół do nowego roku szkolnego, zdefiniowanie potrzeb i zagrożeń, sformułowanie wniosków;

We wrześniu – Informacja prezesa spółki „Partner” na temat stanu zaawansowania prac przy kanalizacji gminy Łędziny. Informacja Komisji ds. Infrastruktury na temat stanu infrastruktury miejskiej po pracach kanalizacyjnych – podsumowanie na koniec VI kadencji.

Ostatnia zaplanowana na ten rok sesja Rady Miasta odbędzie się w ostatni czwartek października (ostatni czwartek miesiąca to stały termin zwyczajnych obrad sesji RM). Jej tematem będą sprawozdania z działalności Rady Miasta oraz komisji stałych w trakcie trwania VI kadencji Rady Miasta.

Swoje plany ma już także każda z komisji stałych RM. Ze względu jednak na obszerność materiału nie będziemy podawać szczegółowych harmonogramów każdej z nich. Nadmienimy tylko, że ich posiedzenia rozpoczynają się w tygodniu przedsesyjnym. Kto jest zainteresowany, może znaleźć informacje dotyczące prac komisji w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miasta w zakładce Rad Miasta/Plany i programy albo zasięgnąć języka w Biurze Rady Miasta UM.

Miejski Ośrodek Kultury  
w Łędzinach  
Uczniowie ZSZ im. R. Mielczarskiego  
w Katowicach

MOK  
Łędziny

Zapraszają na przedstawienie  
**"Opowieść wigilijna"**  
Karola Dickens'a  
scenariusz i reżyseria  
Ks. Marek Noras

sala widowiskowa "Piast"  
4 luty godz. 16.00 i 18.00

cena biletu 5 zł



Informacja i rezerwacje: MOK Łędziny, ul. Hołduńska 39, tel. 32 326 78 33

# Przed nami nie lada wyzwanie

z burmistrzem Wiesławem Stambrowskim rozmawia Małgorzata Jędrzejczyk

## ► Czy budżet na 2014 rok jest skrojony pod wybory?

Nie. Budżet Łędzin jest skrojony na miarę możliwości i konkretnych potrzeb. A do nich w pierwszej kolejności zalicza się dokończenie przedsięwzięć, które w tej kadencji rozpoczęliśmy.

## ► Czyli co w nim jest?

Pieniądże na drogi. Tak, jak w poprzednim roku będziemy wykonywać roboty uzupełniające projekt budowy kanalizacji w mieście, czyli budowę wpustów i odwodnień tam, gdzie ich nie ma, oraz asfaltowanie miejskich dróg. Tyle, że skala będzie większa. O ile w ubiegłym roku wydaliśmy na to około miliona złotych, to w tym wydamy dwa razy tyle, a na liście znajdzie się 17 ulic. Nigdy dotąd nie działało się tyle na drogach gminnych. Najpierw czekano, aż przejdzie kanalizacja. Z kolei potem, kiedy projekt się zakończy, nikt drugi raz nie będzie chciał rozkopywać ulic. Teraz jest odpowiedni moment i musimy go wykorzystać. Dodatkowo wesprzemy powiatowe inwestycje drogowe w Łędzinach kwotą prawie 900 tysięcy złotych, więc na ciąg komunikacyjny w mieście wydamy w sumie prawie 3 miliony złotych. W ubiegłym, razem z dofinansowaniem dróg powiatowych, wydaliśmy 1,2 miliona złotych.

## ► A poza drogami?

Plac Farski w sensie inwestycyjnym mamy już za sobą, ale adaptacja części budynku MKS na przedszkole nadal trwa. Kontynuujemy prace wewnątrz, potem czekają nas jeszcze roboty przy budowie infrastruktury zewnętrznej: parkingu, chodnika, placu zabaw. Wydamy na to w sumie 2,7 miliona złotych. Do tego powstanie za 170 tysięcy chodnik wzdłuż ulicy Stadionowej od Łędzińskiej do przedszkola oraz oświetlenie dojazdu i wyjazdu z placówki za kolejne 200 tysięcy. W sumie to ponad 3 miliony złotych, które musimy wydać do końca wakacji, bo we wrześniu przedszkolaki z Łędzin zaczną kolejny rok szkolny już w nowej siedzibie. Kopalnia sponizuje też szkołę w Goławcu. To nie nasze zadanie, ale wspominam o nim, bo czegoś takiego jeszcze w Łędzinach nie było.

## ► Skoro jesteście już przy oświetleniu, co z nowymi latarniami wzdłuż Hołdunowskiej? Miały już być.

Owszem, byliśmy przygotowani na to zadanie już w ubiegłym roku, ale najsensowniej jest skoordynować je z planami powiatu, który w tym roku zamierza przeprowadzić modernizację ulicy Hołdunowskiej. Dlatego w tegoroczny plan budżetu wpisaliśmy 564 tysiące złotych na jej oświetlenie.

## ► Nie ma też boiska przy Gimnazjum nr 2. Co z nim i z rozpoczęciem projektu „Eliminacji wykluczenia cyfrowego w Gminie Łędziny”?

Boisko jest w budżecie na ten rok. Nie zbudowaliśmy go w 2013, bo oferty złożone w przetargu, który miasto rozpięło, znacznie przewyższały kwotę przeznaczoną na to zadanie w oparciu o koszty poniesione na budowę boisk w Goławcu i przy



Szkole Podstawowej nr 3. Tym razem, po ubiegłorocznych doświadczeniach, przeznaczaliśmy na to zadanie więcej pieniędzy, czyli 400 tysięcy złotych. „Eliminacja” też idzie zgodnie z planem. W 2014 roku wydamy na ten projekt 2 miliony 205 tysięcy złotych ze środków unijnych.

## ► Co jeszcze będzie się działo w tegorocznych inwestycjach?

Miasto będzie konsekwentnie budować wodociągi. Część za kwotę 430 tysięcy złotych wykona Urząd Miasta, czyli sieci na ulicach Reja, Ławeckiej, Lewandowskiej i Jemiolowej. Inne powstaną dzięki naszej spółce „Partner”, która inwestuje środki własne i zdobywa zewnętrzne. Wodociągi budować będzie też, jak dotąd, Rejonowe Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Tychach, zależy nam jednak, żeby to miasto – bezpośrednio czy poprzez miejską spółkę – było głównym inwestorem, bo nakłady poniesione przez nas nie są wliczane do taryfy. A to oznacza mniejsze podwyżki wody dla mieszkańców. Modernizowana sieć, z kolei, oznacza mniejszą awaryjność i mniejsze straty wody. Czyli także niższe stawki.

## ► To ile w sumie w budżecie na ten rok przeznaczono pieniędzy na inwestycje?

Dokładnie 10 070 565 złotych. Nie licząc środków unijnych przeznaczonych na „Program uporządkowania gospodarki ściekowej”. Takiego budżetu inwestycyjnego jeszcze w historii miasta nie było. To około 20% tegorocznego budżetu liczącego po stronie wydatków około 51,5 miliona złotych. Jeśli plany się powiedzą, za rok Łędziny będą w zupełnie innym miejscu, niż teraz.

## ► Ile wydaliśmy w ubiegłym roku na rozwój?

Dzisiaj nie ma jeszcze ostatecznych danych za ubiegły rok. Ale mogę porównać plan inwestycyjny

na ten rok z wykonaniem za 2012, rekordowy pod względem wykonania co najmniej od 2003 roku. Otóż w 2012 na inwestycje wydano z miejskiej kasy dokładnie 7 218 745 złotych. A w latach 2006 – 2012 niespełna 37,9 miliona złotych. To daje średnio niecałe 6 milionów na rok.

## ► Bez kredytów się nie obędzie....

Być może. Zrobiliśmy takie założenie w tegorocznym planie dochodów i wydatków. Ale trzymamy się w tej kwestii od lat dwóch zasad: jeśli pożyczamy pieniądze, to wyłącznie na cele inwestycyjne, nie na przejęcie oraz korzystamy z kredytów i pożyczek jedynie w niezbędnej wysokości. W praktyce znaczy to, że pożyczamy nie tyle, ile potencjalnie możemy, lecz tyle, ile niezbędnie musimy. Dzięki temu mamy bezpieczny wskaźnik zadłużenia i wykonane takie przedsięwzięcia, jak przedszkole w Hołdunowie albo zrealizowany program likwidacji niskiej emisji. Za pieniądze z obligacji odkupiliśmy z kolei działkę od Drog – Budu, ale póki co nie straciliśmy na niej, a miasto na tej ziemi jeszcze zarobi.

## ► Budżet miasta to nie tylko wydatki na inwestycje, ale i bieżące. Na co pójdą te pieniądze?

Najkrócej mówiąc na funkcjonowanie miasta. Nawiązując do pani pytań o oświetlenie: 764 tysiące wydamy na rachunek za prąd zużyty przez uliczne latarnie. Najwięcej, jak co roku, pochłonie oświata – ponad 16,5 miliona złotych. Do tego dochodzą środki pozyskane z funduszy europejskich na programy edukacyjne w szkołach i przedszkolach. Pomoc społeczna – 4,5 miliona, komunikacja zbiorowa – ponad dwa miliony złotych. Warto jeszcze wspomnieć o Uniwersytecie III wieku. 40 tysięcy z budżetu miasta przeznaczane co roku na jego działalność, to może nie największa kwota, ale ważna. UTW to atrakcyjna oferta dla naszych seniorów, którzy chcą się rozwijać, zdobywać nową wiedzę i umiejętności. Niby wydatki bieżące, a w sumie inwestycja.

## ► A ile będzie kosztować administracja samorządowa?

Około 5 milionów. To kwota stała od lat. Chociaż w niedługiej perspektywie trzeba będzie pomyśleć o modernizacji budynku urzędu. Po 20 latach aż się prosi o kompleksowy remont.

## ► Przestańmy mówić o pieniądzach. Owszem, są ważne, ale wiele oczekiwani mieszkańcy można spełnić działaniem, pomysłem, kreatywnością.

Pierwsza odpowiedź, która przychodzi mi do głowy, to Plac Farski. To miejsce daje nieznaną dotąd w mieście możliwość i szansę na nową jakość. Brzmi górnolotnie, ale ma swój całkiem prozaiczny sens. Nie było dotąd miejsca w Łędzinach na imprezy plenerowe – a więc ogólnodostępne – z pełnym zapleczem i wyposażeniem. Dzisiaj jest plac wyposażony w scenę, nagłośnienie, zaplecze, sąsiadujący z dwoma ważnymi instytucjami kultury: Miejskim Ośrodkiem Kultury i Miejską Biblioteką Publiczną. To ogromny potencjał, więc oczekuję, że wiele będzie się tam działo. Mam zapewnienie dy-

rektorek MOK i MBP, że w okresie letnim imprezy plenerowe będą organizowane co weekend. Największe z nich to uroczysta inauguracja działalności Placu zaplanowana na 12 kwietnia (już zapraszam wszystkich Czytelników) i impreza podsumowująca projekt uporządkowania gospodarki ściekowej w mieście, który odbędzie się we wrześniu. Ale nie w wielkich fetach klucz: niech się dzieją rzeczy mniejszego kalibru, ale ciekawe. I naprawdę może tak być. W budynku przy Placu mieścić się będą siedziby stowarzyszeń, które są skarbnicą świetnych pomysłów, będzie restauracja, która też może przyciągać pomysłami. Pierwsza próbka potencjału Placu Farskiego była już w grudniu, podczas Jarmarku Bożonarodzeniowego. A to – mam nadzieję – dopiero początek.

## ► A poza tym?

Pracujemy nad planem zagospodarowania przestrzennego rejonu wzgórza Klimont, żeby zachować jego obecny charakter.

## ► Co prawda powiedział Pan, że na ostateczne podsumowanie 2013 roku jest jeszcze za wcześnie, ale interesuje mnie jednak wstępna choćby ocena. Udał się ten rok czy nie?

Zrobiliśmy wszystko, co zaplanowaliśmy. Oprócz postępu kanalizacji, modernizacji ulic, Placu Farskiego dzięki Miejskiemu Zakładowi Opieki Zdrowotnej dorobiliśmy się także nowej przychodni w Goławcu i aparatury diagnostycznej. Do pozytywnej oceny ubiegłego roku dołożył się też powiat kończąc modernizację ulicy Pokoju i praktycznie budując od nowa Dzikową – łącznik między Goławcem a centrum miasta. Wypada tylko kobicować, żeby obecny rok był równie owocny pod względem inwestycji powiatu, co miniony. Trzymamy kciuki zwłaszcza za plany budowy chodnika między Górkami i Goławcem.

## ► A w wymiarze niematerialnym?

Oprócz bogatej działalności kulturalnej, co w Łędzinach jest już ponadstandardową normą, wielkie wrażenie zrobiły na mnie ofiarności i poświęcenie strażaków w walce ze skutkami nawałnic i gradobici, jakich ubiegły rok nam nie oszczędził. Nie mniej godne odnotowania są cierpliwość i wyrozumiałość mieszkańców wobec uciążliwości, z jakimi wiąże się budowa kanalizacji i dróg. Raz jeszcze przepraszam za utrudnienia i dziękuję za zrozumienie. Wyrazy uznania należą się też radnym. Wszystko, o czym rozmawialiśmy byłoby niemożliwe bez ich przychylności i wsparcia. Pomyliłby się, kto by ocenił po pozorach, że to gremium, które się potulnie zgodzi na wszystko. W istocie to twardzi negocjatorzy, którzy znają oczekiwania swoich wyborców i potrafią o nie zawalczyć. Są też jednak nastawieni na konstruktywne rozwiązania.

## ► Życzę Panu....

.... żeby udało się zrealizować wszystkie zaplanowane inwestycje. To nie lada wyzwanie. Radzie Miasta i mieszkańcom proszę też tego życzyć.

## ► Dziękuję za rozmowę.

## Z PRAC RADY MIASTA

► Pracownicy upłynął radnym grudzień, a to głównie ze względu na projekt budżetu, nad którym pracowały wszystkie komisje stałe Rady Miasta. Spotykały się dwu- a nawet trzykrotnie na osobnych i połączonych posiedzeniach.

Trzy razy spotykali się na przykład członkowie Komisji Budżetu, Finansów i Samorządności. Po raz pierwszy na połączonym posiedzeniu z radnymi Komisji Handlu, Usług, Komunikacji, Ładu i Porządku Publicznego. Tematem posiedzenia była dyskusja na temat działalności Straży Miejskiej wobec pomysłów jej likwidacji. Radni opowiedzieli się wyraźnie za istnieniem Straży w mieście, o czym już pisaliśmy przed miesiącem. Kolejne posiedzenie, samodzielne, poświęcone było omówieniu projektów uchwał na sesję Rady Miasta, szczególnie zaś zaopiniowaniu Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Łędziny na lata 2014 – 2024 i budżetu miasta Łędziny na 2014 rok. Kolejne, połączone posiedzenie Komisji: Budżetu, Finansów i Samorządności, Handlu, Usług, Komunikacji, Ładu i Porządku Publicznego, Edukacji, Kultury, Sportu, Rekreacji, Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej, ds. Infrastruktury i Ochrony Środowiska odbyło się w dniu sesji, by wydać opinię do zmian projektu uchwały w sprawie budżetu miasta Łędziny na 2014 rok.

Komisja Handlu, Usług, Komunikacji, Ładu i Porządku Publicznego, oprócz posiedzeń wspólnych odbyła też samodzielne posiedzenie, gdzie radni omawiali i opiniowali projekty uchwał na grudniową sesję Rady Miasta. Przewodniczący Komisji Eugeniusz Chrostek przedstawił

też informację o naborze wniosków na wsparcie finansowe dla osób rozpoczynających działalność gospodarczą.

Komisja Edukacji, Kultury, Sportu, Rekreacji, Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej, która także spotkała się w grudniu nie tylko na posiedzeniach połączonych, ale i we własnym gronie, przeanalizowała i podała ocenę przedłożone na sesję projekty uchwał.

Komisja ds. Infrastruktury w grudniu omówiła projekt budżetu miasta na 2014 rok ze szczególnym uwzględnieniem ich finansowania.

Wszystkie komisje przyjęły plany działania na rok 2014.

19 grudnia odbyło się ostatnia w roku i zarazem jedna z najważniejszych sesji Rady Miasta, na której pod głosowanie poddany został budżet miasta na kolejny rok. Radni wysłuchali informacji prezesa spółki „Partner” na temat stanu zaawansowania prac przy kanalizacji gminy Łędziny oraz podjęli uchwały w sprawie: Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Łędziny na lata 2014 – 2024; budżetu miasta Łędziny na 2014 rok; zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Łędziny na lata 2013 – 2022; zmian w budżecie miasta na 2013 rok; udzielenia pomocy finansowej w postaci dotacji celowej dla Miasta Chorzowa na dofinansowanie działalności Ośrodka Pomocy Osobom Uzależnionym i Ich Rodzinom w Chorzowie na rok 2014; udzielenia pomocy finansowej dla Komunikacyjnego Związku Komunalnego Górnośląskiego Okręgu Przemysłowego w Katowicach; pomocy finansowej dla Powiatu Bieruński – Łędzińskiego; pomocy finansowej dla Województwa Śląskiego; przyjęcia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania

Problemów Alkoholowych na 2014 rok; przyjęcia Gminnego Programu Przeciwdziałania Narkomanii na 2014 rok; określenia zasad zbywania lokali mieszkalnych stanowiących własność gminy Łędziny (za wyjątkiem domków fińskich) na rzecz ich aktualnych najemców; trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego w Łędzinach oraz szczegółowych warunków jego funkcjonowania; wyrażenia na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia – na czas oznaczony 10 lat – umowy najmu nieruchomości stanowiącej własność Gminy Łędziny, położonej w Łędzinach przy ul. Łędzińskiej, stanowiącej pomieszczenia przeznaczone na działalność Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Łędzinach; wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy w przedmiocie dzierżawy – na czas oznaczony trzech lat budynku stanowiącego własność Gminy Łędziny położonego przy ul. Pokoju 106 w Łędzinach spółce „EKOREC” z siedzibą w Łędzinach przy ul. Łędzińskiej 47; wyrażenia zgody na zawarcie kolejnej umowy w przedmiocie najmu – na czas oznaczony trzech lat, lokalu usługowego stanowiącego własność Gminy Łędziny położonego w budynku przy ul. Hołdunowskiej 18b z przeznaczeniem na działalność placówki pocztowej; wyrażenia zgody na zawarcie kolejnych umów w przedmiocie najmu – na czas oznaczony trzech lat, lokali użytkowych stanowiących własność Gminy Łędziny, położonych w budynku przy ul. Łędzińskiej 47 w Łędzinach z przeznaczeniem na działalność usługową oraz zatwierdzenia Planu Pracy Komisji Rewizyjnej i kontroli na 2014 rok.

## Część stawek w dół

► Od początku roku obowiązują nowe stawki podatków lokalnych. Bodaj po raz pierwszy w Łędzinach udało się skalkulować część opłat poniżej stawek ubiegłorocznych. Tak właśnie stało się w przypadku podatku od środków transportu w mieście. Niższe opłaty są efektem rozmów przedstawicieli władz miasta: burmistrza Wiesława Stambrowskiego, jego zastępcy Marka Bani, skarbnik Doroty Przybyły-Paszek i szefa komisji budżetu Rady Miasta Edwarda Urbańczyka z przedsiębiorcami z Łędzinjskiej Federacji Przedsiębiorczości. Wypracowane rozwiązania zaakceptowali radni na listopadowej sesji Rady Miasta.

### Wysokości stawek podatku od nieruchomości na 2014 rok:

- od gruntów terenie gminy Łędziny:
  - związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków – 0,83 zł od 1 m<sup>2</sup> powierzchni,
  - pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne, retencyjne lub elektrowni wodnych – 4,30 zł od 1 ha powierzchni,
  - pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – 0,19 zł od 1 m<sup>2</sup> powierzchni;
- od budynków lub ich części:
  - mieszkalnych – 0,65 zł od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
  - związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie dzia-

- łalności gospodarczej – 20,55 zł od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
  - zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – 9,54 zł od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
  - związanych z udzielaniem świadczeń zdrowotnych w rozumieniu przepisów o działalności leczniczej, zajętych przez podmioty udzielające tych świadczeń – 4,50 zł od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
  - pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – 4,53 zł od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej;
- od budowli:
    - służących do zbiorowego odprowadzania ścieków – 0,01% ich wartości określonej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 3 i ust. 3-7 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych,
    - pozostałych – 2% ich wartości określonej na podstawie art. 4 ust. 1 pkt 3 i ust. 3-7 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych.

### Wysokość opłaty od posiadania psów

Stawkę roczną opłaty od posiadania psów ustala się w wysokości 30,00 zł od jednego psa oraz 20,00 zł za każdego następnego psa posiadane przez osobę fizyczną. Obowiązek uiszczenia opłaty powstaje od pierwszego dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym powstały okoliczności uzasadniające powstanie tego obowiązku i wygasa z upływem miesiąca, w którym ustały okoliczności uzasadniające ten obowiązek. Opłata od posiadania psów płatna jest bez wezwania do dnia 30 maja roku podatkowego, a w przypadku powstania obowiązku jej uiszczenia po tej dacie, terminie 14 dni od dnia powstania tego obowiązku. Wpłaty można dokonywać bezpośrednio na konto miasta Łędziny w Banku Spółdzielczym o/ Tychy 96 8435 0004 0000 0000 6233 0006 lub w kasie Urzędu.

### Stawki podatku od środków transportowych na 2014 rok:

- od samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej:
  - powyżej 3,5 tony do 5,5 tony włącznie - 420,00 zł (2013r. – 520,00 zł),
  - powyżej 5,5 tony do 9 ton włącznie - 680,00 zł (2013r. – 780,00 zł),
  - powyżej 9 ton i poniżej 12 ton - 960,00 zł (2013r. – 1050,00 zł),
- od samochodów ciężarowych o dopuszczalnej masie całkowitej równej lub wyższej niż 12 ton, w zależności od liczby osi, dopuszczalnej masy całkowitej i rodzaju zawieszenia

Liczba osi i dopuszczalna masa całkowita ( w tonach)		Stawka podatku ( w złotych)	
nie mniej niż	mniej niż	oś jezdna (osie jezdne) z zawieszeniem pneumatycznym lub zawieszeniem uznanym za równoważne	inne systemy zawieszenia osi jezdnych
<b>Dwie osie</b>			
12	15	700,00	1480,00
15		1680,00	1800,00
<b>Trzy osie</b>			
12	19	1100,00	1280,00
19	23	1400,00	1590,00
23		1590,00	1950,00
<b>Cztery osie i więcej</b>			
12	27	1290,00	1300,00
27	29	1300,00	1620,00
29		1620,00	2400,00

### Podatki w roku 2013

Liczba osi i dopuszczalna masa całkowita ( w tonach)		Stawka podatku ( w złotych)	
nie mniej niż	mniej niż	oś jezdna (osie jezdne) z zawieszeniem pneumatycznym lub zawieszeniem uznanym za równoważne	inne systemy zawieszenia osi jezdnych
<b>Dwie osie</b>			
12	15	1650,00	1880,00
15		1980,00	2250,00
<b>Trzy osie</b>			
12	19	1440,00	1630,00
19	23	1700,00	1920,00
23		1890,00	2150,00
<b>Cztery osie i więcej</b>			
12	27	1540,00	1740,00
27	29	1760,00	1990,00
29		1810,00	2500,00

- od ciągników siodłowych i balastowych przystosowanych do używania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów od 3,5 tony i poniżej 12 ton: 700,00 zł (2013r. – 1250,00 zł do 7 ton i 1440,00 zł między 7 a 12 ton)),
- od ciągników siodłowych i balastowych przystosowanych do używania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów równej lub wyższej niż 12 ton, w zależności od liczby osi, dopuszczalnej masy całkowitej i rodzaju zawieszenia

Liczba osi i dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: ciągnik siodłowy + naczepa, ciągnik balastowy + przyczepa ( w tonach)		Stawka podatku ( w złotych)	
nie mniej niż	mniej niż	oś jezdna (osie jezdne) z zawieszeniem pneumatycznym lub zawieszeniem uznanym za równoważne	inne systemy zawieszenia osi jezdnych
<b>2 osie</b>			
12	25	1000,00	1100,00
25	31	1190,00	1480,00
31		1500,00	2120,00
<b>3 osie</b>			
12	40	1220,00	1690,00
40		1690,00	2495,00

### Podatki w roku 2013

Liczba osi i dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: ciągnik siodłowy + naczepa, ciągnik balastowy + przyczepa ( w tonach)		Stawka podatku ( w złotych)	
nie mniej niż	mniej niż	oś jezdna (osie jezdne) z zawieszeniem pneumatycznym lub zawieszeniem uznanym za równoważne	inne systemy zawieszenia osi jezdnych
<b>2 osie</b>			
12	25	1080,00	1210,00
25	31	1290,00	1520,00
31		1550,00	2200,00
<b>3 osie</b>			
12	40	1730,00	1820,00
40		1950,00	2700,00

- od przyczepy i naczepy, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą od 7 ton i poniżej 12 ton (z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego): 400,00 zł (2013r. – 600,00 zł),
- od przyczepy i naczepy, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą równą lub wyższą niż 12 ton (z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego)

Liczba osi i dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: naczepa / przyczepa + pojazd silnikowy ( w tonach )		Stawka podatku ( w złotych)	
nie mniej niż	mniej niż	oś jezdna (osie jezdne) z zawieszeniem pneumatycznym lub zawieszeniem uznanym za równoważne	Inne systemy Zawieszenia osi jezdnych
<b>1 oś</b>			
12	25	300,00	390,00
25		390,00	620,00
<b>2 osie</b>			
12	28	320,00	800,00
28	33	820,00	860,00
33	38	900,00	1270,00
38		1270,00	1665,00
<b>3 osie</b>			
12	38	880,00	950,00
38		1200,00	1300,00

### Podatki w roku 2013

Liczba osi i dopuszczalna masa całkowita zespołu pojazdów: naczepa / przyczepa + pojazd silnikowy ( w tonach )		Stawka podatku ( w złotych)	
nie mniej niż	mniej niż	oś jezdna (osie jezdne) z zawieszeniem pneumatycznym lub zawieszeniem uznanym za równoważne	Inne systemy zawieszenia osi jezdnych
<b>1 oś</b>			
12	25	1230,00	1250,00
25		1300,00	1400,00
<b>2 osie</b>			
12	28	1240,00	1260,00
28	33	1300,00	1380,00
33	38	1360,00	1440,00
38		1540,00	1800,00
<b>3 osie</b>			
12	38	1390,00	1440,00
38		1580,00	1650,00

- od autobusów w zależności od liczby miejsc do siedzenia:
  - poniżej 30 miejsc - 680,00 zł (2013r. – 700,00 zł),
  - równa lub wyższa niż 30 miejsc - 1 430,00 zł (2013r. – 1450,00 zł).

# „Nie śpią, a pomagają”

Historia 17-letniego Jacka Janiela z Goławca, ucznia Powiatowego Zespołu Szkół w Łędzinach, w sposób jednoznaczny wskazuje, iż szlachetny cel potrafi w sposób skuteczny zjednoczyć nie tylko przyjaciół chorego na mukowiscydozę chłopaka, ale i całą lokalną społeczność – nie tylko Łędzin, ale i okolicznych miast. Wszystko po to, aby zebrać kwotę 350.000 zł na konieczną w takim wypadku operację przeszczepu płuc. Pierwszy krok został uczyniony, a okazane wsparcie przeszło najśmielsze oczekiwania! W trakcie grudniowych akcji zainicjowanych przez Marcina i Pawła Majerów, a wspartych organizacyjnie przez Stowarzyszenie Młodzi Aktywni, zebrano kwotę aż 29 770,15 zł.

► Pierwszymi, ale na pewno nie ostatnimi, działaniami podjętymi przez inicjatorów akcji była organizacja turnieju piłki nożnej, rozegranego 21 grudnia w hali Powiatowego Zespołu Szkół w Łędzinach oraz koncertu charytatywnego w łędzinckiej sali „Piast”. We wspomnianym turnieju rywalizowały ze sobą cztery drużyny piłkarskie. Jakkolwiek rozstrzygnięcia sportowe były tego dnia kwestią drugorzędą odnotujemy, iż w zawodach zwyciężył zorganizowany naprędce (na wskutek rezygnacji z przyjazdu jednej z zaproszonych drużyn) zespół pod nazwą „Nie śpimy – pomagamy”, złożony z byłych i obecnych piłkarzy (głównie z Łędzin), wyprzedzając w klasyfikacji łącznej MKS Łędziny, JUWe Jarosławice i Pogoni Imielin.

Kwota uzyskana z biletów wstępu przekazana została na cel akcji, natomiast zdobyty puchar zwycięska drużyna ofiarowała organizatorom na licytację podczas otwartego koncertu charytatywnego, który odbył się w niedzielę 22 grudnia. Na scenie sali kinowej zaprezentowała się czołówka



Jack Janiel (z lewej) wraz z Dariuszem Pęczakiem, jednym z wolontariuszy.

lokalnych i regionalnych artystów, w tym kapele metalowe Axe Crazy i In Spe, Bettina Krzykawska, Daniel Tecław, MR Harmoszkę, siostry Julia i Zuzanna Czudaj, kabaret z bieruńskiego LO, Krysik, Zuzi i Paweł, C-walk Polska, zespół taneczny Unique, Dudex, Erbi, DR Zło, a na zakończenie zaśpiewał także nagrodzony gorącymi brawami Jacek Janiel. Prowadzącymi byli: Marysia Urbańczyk, Krzysztof Simonicz, Krzysztof Tworek oraz Marcin Majer.

Jak powiedział jeden z uczestników koncertu, Bogusław Zoگاła: „W zestawieniu wykonawców dobrano w taki sposób, by każdy mógł znaleźć coś dla siebie. Mocnym akcentem były występy naszych lokalnych grup metalowych Axe Crazy i In Spe. Oba zespoły zagrały porządne i profesjonalne koncerty, które porwały młodzież do zabawy pod sceną. IN SPE zadedykowany Jackowi koncert, zagrał jeszcze lepiej jak podczas listopadowego Wielkiego Grania. Stąd wniosek, że pracują, rozwijają się, doskonalą swój warsztat, a lider zespołu Michał Musioł na scenie czuje się jak przysłowio- wa ryba w wodzie. Nie bez powodu

doceniony zespół był wywoływany do bisowania.”

W trakcie koncertu przeprowadzono licytację różnych przedmiotów, począwszy od wspomnianego pucharu, poprzez koszulki i piłki z podpisami zawodników drużyn MKS Łędziny oraz JUWe Jarosławice, tortu, a skończywszy na markowym telewizorze. Podczas tak zwanych „bitw o pomoc” ich uczestnicy prześcigali się w wysokości datków wrzucanych do puszeki.



Uczestnicy turnieju piłkarskiego.

Przeznacz 1% podatku dla Jacka.  
NUMER KRS KRS: 0000064892  
z dopiskiem Jacek Janiel

W holu ratusza można było nabyć koszulki z logo akcji „Nie śpimy – pomagamy”, płytę z nagraniem Jacka Janiela i różnych grup hip hopowych, losy oraz różne przedmioty ofiarowane przez darczyńców.

W pierwszy etap akcji zaangażowanych było około 50 wolontariuszy, nie tylko z Łędzin, ale także z okolicznych miejscowości, a spontanicznie wspomagało ich jeszcze kilkadziesiąt innych osób. W okresie poprzedzającym przeprowadzone akcje promowano poprzez internet oraz tradycyjne środki przekazu jak ulotki, plakaty, afisze i reklamy w lokalnej prasie. Następnie, grupy wolontariuszy rozpoczęły zbieranie datków do puszek, najpierw w piątek, 20 grudnia, przed kopalnią „Ziemowit”, a w kolejnych dniach także przed łędzinckimi kościołami oraz niektórymi placówkami handlowymi.

Przyjaciele Jacka przymierzają się już do kolejnych działań, jednakże tak potrzebnego wsparcia finansowego można udzielać stale, wpłacając daną kwotę na specjalne subkonto: Stowa-

rzyszenie Młodzi Aktywni, ul. Licealna 17, 43-150 Bieruń, Meritum Bank: 70 1300 0000 2076 7192 1127 0004.

Na rzecz Jacka będzie można przekazać 1% podatku, w ramach rocznego rozliczenia z fiskusem (nr KRS: 0000064892 z dopiskiem Jacek Janiel). Jak zapewnia Marcin Majer: „Planów na ten moment mamy bardzo wiele, jednakże ich szczegóły nie są jeszcze dopięte na ostatni guzik, dlatego nie chcielibyśmy ujawniać jeszcze ich szczegółów. Wszystkich zainteresowanych akcją oraz dalszymi inicjatywami mającymi na celu wsparcie Jacka, zapraszamy na nasz facebookowy profil [www.facebook.com/niespimypomagamy](http://www.facebook.com/niespimypomagamy), gdzie na bieżąco można znaleźć informacje na temat prowadzonych działań.”

Droga do wytyczonego celu jeszcze daleka, dlatego zarówno Jacek Janiel, jak i jego przyjaciele, liczą na Państwa wsparcie. O kolejnych akcjach oraz inicjatywach podejmowanych przez łędzincką młodzież będziemy informować na łamach BIL-a.

Marcin Podlesny

## Powiatowa wigilia strażaków z wicepremier Bieńkowską

Przybywających w piątkowy wieczór, 20 grudnia, do hołdunowskiej restauracji Joachima Pinocego uczestników dorocznego spotkania opłatkowego organizowanego przez Zarząd Oddziału Powiatowego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych Rzeczypospolitej Polskiej w świąteczny nastrój wprowadzały już kolędy „płynące” z szopki bożonarodzeniowej, którą jak co roku przed wejściem do lokalu urządził jego właściciel. Po raz kolejny w sali przyjęć wspomnianej restauracji spotkały się delegacje jednostek strażackich z naszego powiatu oraz ich goście. W serdecznych słowach przywitał ich Joachim Pinocy, a następnie odśpiewano hymn strażacki.

► Spotkanie prowadził sekretarz ZOP-ZOSP dh Stanisław Brzeskot, który oddał głos staroście Bernardowi Bednorzowi, prezesowi ZOPZOSP. Starosta powitał serdecznie gości, w tym wicepremier i senator Elżbietę Bieńkowską, wicestarostę Henryka Barcika, wiceprezesa Zarządu Wojewódzkiego ZOSP dh Andrzeja Grzenia, komendanta Komendy Miejskiej PSP w Tychach st. bryg. Kazimierza Utratę, prezesa honorowego ZOPZOSP, dh Władysława

Trzcńskiego, dyrektora biura europoseł Małgorzaty Handzlik, Jerzego Chaberko, emerytowanego dyrektora KWK „Ziemowit” w Łędzinach, Antoniego Piszczka, a także burmistrzów, wójtów oraz przewodniczących rad miast i gmin powiatu bieruńsko-łędzinckiego.

W dalszej części swojego wystąpienia starosta Bednorz gorąco podziękował wszystkim jednostkom bojowym OSP w naszym powiecie za bezinteresowne poświęcenie i zaangażowanie się w różne akcje służące ratowaniu życia i mienia ludzi w mijającym roku.

Podziękował również Zarządowi Wojewódzkiemu ZOSPRP w Katowicach oraz Komendzie Miejskiej PSP w Tychach za organizacyjną, rzeczową i finansową pomoc oraz coraz bardziej owocną współpracę. Z kolei w serdecznych słowach życzył wszystkim obecnym na spotkaniu radosnego przeżywania świąt Bożego Narodzenia w gronie najbliższej rodziny i przyjaciół oraz wszystkiego najlepszego w Nowym Roku. Życzenia świąteczne i noworoczne złożyli także wicepremier Bieńkowska, wiceprezes Grzenia,

komendant Utrata i za pośrednictwem telebimu europoseł Handzlik.

Komendant Kazimierz Utrata, w imieniu Komendanta Głównego PSP, gen. bryg. Wiesława Leśniakiewicza, przekazał na ręce wójta Stanisława Jagody oraz prezesa Mariusza Ganobisa i naczelnika Łukasza Kolnego, reprezentujących jednostkę OSP Chelm Śl., dokumenty decyzji KG PSP w Warszawie o włączeniu tej chelmskiej jednostki do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego jako ósmej z kolei jednostki z powiatu bieruńsko-

łędzinckiego. Dyrektor Chaberko wręczył też w imieniu europoseł Handzlik świąteczne upominki prezesom jednostek OSP oraz przedstawicielom władz powiatu i gmin, po czym wszyscy zebrani tradycyjnie łamali się opłatkiem i składali sobie nawzajem życzenia wszelkiej pomyślności. Dalsza część spotkania miała już charakter biesiady towarzyskiej. Dla utrwalenia świątecznego nastroju wychodzący z restauracji goście mogli jeszcze raz obejrzeć betlejkę i posłuchać popularnych kolęd.

Mirosław Leszczok



Elżbieta Bieńkowska i Jerzy Mantaj.



Łędzinscy strażacy z gościem.

Jeszcze nie przebrzmiały echa wielkiej ofiarności łędzinian wykazanej podczas Akcji Szlachetna Paczka 2013 oraz zorganizowanego 22 grudnia przez grupę naszej młodzieży koncertu charytatywnego w ramach akcji zbierania pieniędzy na operację przeszczepu płuc chorego na mukowiscydozę 17-letniego Jacka Janiela z Goławca, a już 12 stycznia, podczas XII finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w naszym mieście udowodniliśmy po raz kolejny, że potrafimy, a przede wszystkim chcemy pomagać potrzebującym.

► Tym razem zbieraliśmy pieniądze, podobnie jak w całym kraju, na zakup specjalistycznego sprzętu dla dziecięcej medycyny ratunkowej i godnej opieki medycznej seniorów pod hasłem „Na Ratunek”. W sumie, według stanu na środę, 15 stycznia, uzbieraliśmy aż 59 574, 25 zł, a jest duża szansa, że kwota ta przekroczy 60 tys. zł. Pobiliśmy kolejny rekord (z roku na rok tak czynimy) i prawdopodobnie znów, w przeliczeniu na jednego mieszkańca, zebraliśmy najwięcej złotych spośród wszystkich okolicznych miast i gmin!

Organizacja finału w Łędzinach przebiegała w tym roku inaczej, niż w poprzednich latach. Dotychczasowy sztab WOŚP przy Powiatowym Zespole Szkół, którego szefową jest Krystyna Wróbel, zajął się zbiórką pieniędzy do puszek w szkołach, przed kościołami, na ulicach itp., natomiast koncert finałowy w ramach imprezy zamkniętej w sali widowiskowo-kinowej Piast przygotował i przeprowadził sztab przy Miejskim Ośrodku Kultury, w którym roli szefowej podjęła się Urszula Pomietto-Rudol.

Program imprezy finałowej w sali Piast był tak bogaty, że dzieci z Przedszkola nr 1 swoje występy rozpoczęły jeszcze przed tradycyjną godz. 15-tą. Następnie publiczność, która wypełniła salę aż pod scenę, gorąco oklaskiwała kolejnych młodych artystów śpiewających, grających na instrumentach i tańczących z Przedszkola nr 2, z przedszkola przy Zespole Szkół w Goławcu, ze szkół podstawowych

nr 1, nr 3 i nr 4 oraz z gimnazjów nr 1, nr 2 i nr 3. W dalszej części koncertu prowadzący go bardzo sprawnie i ciekawie Michał Sabat odczytał długą listę sponsorów imprezy i ofiarodawców różnych przedmiotów przekazanych na rzecz Orkiestry, po czym zaprosił na scenę przedstawicieli łędziniskich przedszkoli i szkół, którzy zdemontrowali duże kolorowe „czeki” z wypisanymi kwotami zebranych w ich placówkach. Okazało się, że w sumie jest to blisko 4 tys. zł. Następnie dziesięciu szczęśliwców z grona 500 nabywców losów w loterii fantowej losowało na scenie nagrody główne, a wśród nich 12-letnia łędzinianka Patrycja Dańczak, która wygrała 32-calowy telewizor Samsung – Kupiłam trzy losy i bardzo się cieszę z tej nagrody – mówi uradowana. – Od przybytku głowa nie boli, naradzę się więc z rodzicami jak ten telewizor „zagospodarować” w domu – dodaje.

Po występie łędzinianki Alicji Wagner, pan Michał sprawił jej miłą niespodziankę, ogłaszając ze sceny, że

# Jesteśmy coraz



Sala Piast wypełniona po brzegi.



Puszki w PZS Łędziny.



Czeki od przedszkoli i szkół.



Zespół metalowy Axe Crazy.



Ksenia i Kinga z Herubinem.



Zespół Koniczynki z Przedszkola nr 2.



Joanna Sawicka z UTW przekazała serduszko pracownikom UM.



Było w czym wybierać.



Obowiązkowy kierunek do nieba.

# bardziej ofiarni



Wolontariusze w PZS liczą pieniądze.



poprzedniego dnia ukończyła właśnie 18 lat, a publiczność nagrodziła ją burzliwymi oklaskami. Łędziński zespół „Zamach Band” braci Kamila i Patryka Załachowskich rozgrzał na tyle widzów, że licytacja aż czterech złotych serduszek orkiestrowych, prowadzona przez Michała Sabata wspólnie z dyrektorem MPOK-u, Joanną Figurą, nabrała od razu rumieńców i przyniosła bardzo dobre efekty finansowe. Trzy z nich, ofiarowane przez Sztab przy MOK Łędziny i Pracownię Złotniczą AWGOLD Andrzeja Wójcika, przez Wiesława Stambrowskiego i przez

Małgorzatę Szeligiewicz, nabyli po 1 400 zł, kolejno: Adam Dominas, Klaudia i Leszek Dolinowie oraz Marian Pilorz, natomiast serduszek ofiarowane przez słuchaczy Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Łędzinach zakupili za 1 500 zł pracownicy Urzędu Miejskiego w Łędzinach.

Gorące nastroje wśród słuchaczy podtrzymał swoim pełnym ekspresyjnym występem zespół „Mantra”. Niejako dla ochłody wszyscy wyszli na zewnątrz budynku, by podziwiać fajerwerki, czyli „Świątełka do nieba”. Potem, aż do końca imprezy, czyli do

godz. 22-jej, sceną Piasta zawładnęły kolejne kapele muzyczne: „Axe Crazy”, „In Spe” i „Square Moon”.

Na podaną powyżej łączną kwotę składają się: 40 642, 25 zł uzbieranych przez 100 kwestorów ze sztabu WOŚP przy PZS-ie, w tym wspomniane blisko 4 tys. zł wrzucone do puszek w przedszkolach i szkołach oraz 18 932 zł uzbierane w ramach imprezy zamkniętej zorganizowanej przez sztab WOŚP przy MOK-u. Co prawda, jak mówił burmistrz Wiesław Stambrowski w wywiadzie udzielonym reporterom Serwisu Lokalnego – Pieniądze są w tym przypadku bardzo ważne, bowiem chodzi o zakup sprzętu medycznego dla chorych, ale równie ważna jest według mnie integracja lokalnej społeczności wokół szlachetnych celów, a takie stawia sobie bezsprzecznie co roku Orkiestra Jurka Owsiaaka.

Tekst i zdjęcia: Mirosław Leszczyk



Ofiarodawcy i nabywcy złotych serduszek.

## Lista sponsorów, osób i firm wspierających imprezę zamkniętą zorganizowaną w Urzędzie Miasta i sali widowiskowo-kinowej w ramach 22 Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy

1. Urząd Miasta Łędziny
2. Miejski Ośrodek Kultury w Łędzinach
3. Placówki edukacyjne:
  - Miejskie Przedszkole nr 1 z oddz. Integracyjnymi w Łędzinach
  - Miejskie Przedszkole nr 2 z oddz. Integracyjnymi w Łędzinach
  - Szkoła Podstawowa nr 3 w Łędzinach
  - Szkoła Podstawowa nr 1 w Łędzinach
  - Gimnazjum nr 1 w Łędzinach
  - Gimnazjum z oddz. Integracyjnymi nr 2 im. w Łędzinach
4. Zespół Szkół nr 4 w Łędzinach – Goławcu
5. Rodzice dzieci łędzińskich przedszkoli i szkół
6. Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej „Partner” w Łędzinach
7. Centrum Badań i Dozoru Górniczego Podziemnego w Łędzinach
8. DANONE Sp z o.o. Bieruń.
9. M.WS Sp. z o.o. Tychy
10. Członkowie Miejskiego Klubu Sportowego w Łędzinach
11. Fundacja Rozwoju Sportu Kultury Fizycznej i Turystyki w Łędzinach
12. Klub plastyka „Kontrast” w Łędzinach
13. Ochotnicza Straż Pożarna w Łędzinach
14. MZOZ Łędziny
15. Andrzej Furczyk
16. Pracownia Jubilerska AWGOLD Andrzeja Wójcika w Łędzinach
17. Gabriela i Henryk Handy- Restauracja „Caro”
18. Klub „Kajman”
19. Tomasz Szewo
20. Piotr Buchta
21. Ryszard Buchta
22. AOM Ziemowit
23. Firma Handlowa R – Roman Bogacki,
24. Firma Nemos- Sebastian Wala i Adam Morkisz
25. Firma M j- Marcina Jawora
26. Justyna Henka

25. Józef Hachuła
26. Danuta Karkoszka,
27. Smolorz Maria,
28. Katarzyna Skoczylas,
29. Małgorzata Szeligiewicz
30. Wiesław Stambrowski
31. Janina Kubicka
32. Jacek Filipiak – Media JF Agencja Interaktywna
33. Ewa Latusek-DROGERIA „KOLIBER”
34. Barbara i Dariusz Osoba-DROGERIA CARBON
35. Krystyna i Grzegorz Kamiński-Sklep spożywczy
36. Maria Ścierańska, Krystyna Porwit-Sklep Spożywczy
37. Izabella i Marek Moroń- HURTOWNIA „JORDAN”
38. Bogusław Nawrocki Hurtownia „WARZY-WKO”
39. Adam Stadler CIASTKARNIA – PIEKARNIA
40. Józef i Wanda Krzemień
41. Joachim Pinocy RESTAURACJA „PINOCY”
42. Piekarnia Emilii Kristof
43. S.C. „SEGETH” Agata i Krzysztof SEGETH
44. Beata Przybyła
45. Karolina Pawłowska
46. Józef Mandla,
47. Krystyna Boroń,
48. Edyta Grabowska,
49. Marek Bania,
50. Paweł Pientka,
51. Beata Stelmach,
52. Krzysztof Bednarczyk,
53. Joanna Wikic
54. Janina Urbańczyk
55. Jan Gruca,
56. Elżbieta Bogacka
57. Ewa Ptasiak-Wójcik
58. Anna Wójcik- Ścierańska

59. Teresa Galas
60. Tomasz Brzezina
61. Małgorzata Hoppe-Obacz
62. Małgorzata Morkisz
63. Grzegorzowi Kulawik
64. Ryszardowi Nowrockiemu
65. Małgorzacie Wnuk
66. Michał Czajowski
67. Henryk Cerkownik
68. Renata Karpińska i wspólnicy
69. Arkadiusz Sobeciak – Spółka Tyski Sport
70. Janina Wieczorek
71. Paweł Pientka,
72. Józef Hachuła
73. Tomasz Chwistek
74. Anna Guszy
75. Józef Hachuła
76. Magdalena Piotrowska – Salon fryzjerski „Beaty & Style”
77. Danuta Mańka- Salon Fryzjerski „Glamour”
78. Danuta i Jan Klimek Ciastkarnia „Jan Klimek”
79. Irena Nowrocka- JANTAR S.C. SKLEP CHEMICZNY
80. Katarzyna i Ryszard Nawrocki Restauracja „Oaza”
81. Grzegorz Kulawig- Salon fryzjerski „New image”
82. Sławomir Błażek- „MODA DLA KAŻDEGO”
83. Mirosław i Magdalena Gąsior- PUB „J&M”
84. Leszek i Klaudia Dolina Zakład Produkcyjny Dolina
85. Celestyna Kędziora Kwaciarnia „Sonia”
86. Małgorzata Wnuk Studio Kosmetyczne
87. Bogusław Duczmał- Salon fryzjerski MC hair fast styling
88. Małgorzata Piasecka – Mróz
89. Dariusz Polewka Piekarnia-Cukiernia „Tradycyjna”

90. Jan Kasprzyk Księgarnia Kacper w Łędzinach
91. Stanisław Brzeskot
92. Marek Biewald
93. Wiesław Barnaś
94. Barbara Klimek
95. Szymon Gondzik
96. Bogusława Gondzik
97. Janusz Gondzik
98. Agnieszka Kucharewicz
99. SERWIS OGUMIENIA – Janusz Lech,
100. Wioletta Jasińska – Jarczak
101. Renata Karpińska Karpiński i wspólnicy
102. Salon Fryzjerski- Małgorzaty Mrozek
103. Lidia i Grażyna Majer
104. Irena i Roman Chromy

### Wolontariusze:

1. Anna Gajer
2. Alicja Zaręba
3. Mirela Hermyt – Sosnowska
4. Małgorzata Jędrzejczyk
5. Maria Urbańczyk

### Komisja Finansów:

1. Przewodniczący Krzysztof Bednarczyk
2. członkowie: Anna Dolina i Renata Kowalska

### Serduszką ufundowali:

1. Sztab przy MOK w Łędzinach, pracownicy MOK oraz Pracownia Złotnicza AWGOLD Andrzeja Wójcika
2. Wiesław Stambrowski
3. Małgorzata Szeligiewicz
4. Słuchacze Uniwersytetu Trzeciego Wieku

### Serduszeko nabyli w kolejności takiej jak zostały ufundowane:

1. Adam Dominas
2. Leszek i Klaudia Dolina

3. Marian Pilorz
4. Pracownicy Urzędu Miasta

### Serdeczne podziękowania sponsorom nagród głównych:

1. Prezesowi Honorowemu i Zarządowi MKS Łędziny,
2. PPHU „KONSIL” Stanisława Brzeskot,
3. Piotrowi Buchcie,
4. Annie i Jackowi Gajer,
5. Sp. z o. o. KWANT – BIS Józefa Hachuły,
6. „PREMIUM „CENTRUM UBEZPIECZEŃ – Katarzyny Skoczylas,
7. SKLEPOWI WIELOBRANŻOWEMU – Wiesława Barnasia,
8. NEMOS – Nauka Pływania Sebastianowi Wala - Adamowi Morkisz oraz EMJOT – Marcinowi Jawor
9. Andrzejowi Kostyrze
10. Ryszard Buchta


### Nagrody główne (ufundowane wg kolejności sponsorów) to:

1. Telewizor SAMSUNG 32 calowy
2. Mikrofalówka Samsung
3. Tablet Samsung
4. Rower Damka
5. Expres podciśnieniowy Tchibo
6. Frytkownica
7. Odkurzacz Kercher
8. Karnet „Kursu Pływania dla dziecka z rodzicami”
9. Wieża Pionier
10. Aparat fotograficzny OLIMPUS.

### Serdeczne podziękowanie za zabezpieczenie imprezy służbom:


- ▶ Komendy Powiatowej Policji w Bieruniu,
- ▶ Ochotniczej Straży Pożarnej w Łędzinach,
- ▶ Miejskiemu Zespołowi Opieki Zdrowotnej w Łędzinach,
- ▶ Agencji Ochrony Mienia „Ziemowit” w Łędzinach.

Koncert promocyjny  
Tadeusza Stuchlika  
"Hity Bollywoodu"  
sala widowiskowa "Piasť"  
09.02.2014  
godz. 18.00  
wstęp wolny  
Koncertowi towarzyszy Rewia Taneczna Klips



informacja: Miejski Ośrodek Kultury w Łędzinach  
ul. Hołodunowska 39, tel. 32 326 78 33

Koncert  
Świąteczny  
Mirek Szottysek  
magiczny i nastrojowy...



gwiazda  
szlagierowych  
list przebojów

Sala widowiskowa "Piasť"  
25 stycznia 2014 roku godz. 19.00  
bilety do nabycia w MOK, ul. Hołodunowska 39  
cena: 30 zł

## ŁĘDZINY - FERIE ZIMOWE 2014 (od 20.01.2014 do 2.02.2014)

Program zajęć organizowanych na terenie miasta:

### I. Miejski Ośrodek Kultury – ul. Hołodunowska 39

20.01.2014	11.00 – 13.00	zajęcia szachowe, zajęcia sportowo-plastyczne
21.01.2014	11.00 – 13.00	przedstawienie „Eliza w krainie Zimy”
22.01.2014	11.00 – 13.00	zajęcia sportowo-plastyczne
23.01.2014	11.00 – 13.00	zajęcia sportowo-plastyczne
24.01.2014	11.00 – 13.00	wycieczka do studia filmów rysunkowych w Bielsku Białej
27.01.2014	11.00 – 13.00	zajęcia szachowe, zajęcia sportowo-plastyczne
28.01.2014	11.00 – 13.00	warsztaty teatralne
29.01.2014	11.00 – 13.00	warsztaty teatralne
30.01.2014	11.00 – 13.00	warsztaty teatralne
31.01.2014	11.00 – 13.00	przedstawienie „Przygody Kapryśnej Królowny”

### II. Miejska Biblioteka Publiczna – centrala ul. Łędzińska 86

23.01.2014	10.00 – 13.00	konkurs plastyczny „Mój ulubiony bohater książki”
30.01.2014	10.00 – 13.00	zajęcia plastyczne, ogłoszenie wyników konkursu i wręczenie nagród

### III. Fundacja Rozwoju Sportu, Kultury Fizycznej i Turystyki, ul. Łędzińska 14

20.01.2014r.	– piłkarski halowy turniej trampkarzy o Puchar Burmistrza Miasta Łędziny ( hala VI p. ) godz. 10.00 – 14.00 zgłaszanie drużyn, turniej.
21.01.2014r.	– piłka halowa turniej otwarty – godz. 9.00
21.01.2014r.	– zimowy turniej szachowy uczniów szkół podstawowych (sala wykładowa, IV piętro) godz. 9.00 – 14.00 zapisy uczestników, turniej.

22.01.2014r.	– piłkarski halowy turniej otwarty o Puchar Burmistrza Miasta Łędziny (hala VI p.) godz. 9.00 – 14.00 zgłaszanie drużyn – turniej.
23.01.2014r.	– piłka halowa turniej otwarty – godz. 9.00
23.01.2014r.	– zimowy turniej szachowy uczniów szkół gimn. (sala wykładowa, IV piętro) godz. 9.00 – 14.00 zapisy uczestników – turniej.
24.01.2014r.	– otwarty turniej halowy trampkarzy – godz. 9.00
24.01.2014r.	– otwarty turniej tenisa stołowego dla dzieci szkół podstawowych i gimnazjów (sala tenisa stołowego, V piętro) godz. 9.00 – 14.00 zapisy uczestników – turniej.
27.01.2014r.	– piłkarski halowy turniej zaków o Puchar Burmistrza Miasta Łędziny (hala VI p.) godz. 10.00 – 14.00 zgłaszanie drużyn, rozgrywki turniej
28.01.2014r.	– otwarty turniej koszykówki dla uczniów szkół podstawowych miasta (hala sport. VI piętro) godz. 10.00 – 12.00 (zgłaszanie drużyn do godz 10.00)
29.01.2014r.	– piłkarski turniej halowy młodzików
29.01.2014r.	– otwarty turniej tenisa stołowego dla uczniów szkół średnich – zawodowe, licea, technika (sala tenisa stołowego, V piętro) godz. 9.00 – 14.00 zapisy uczestników, losowanie, rozgrywki.
30.01.2014r.	– otwarty turniej koszykówki dla szkół średnich miasta – zawodowe, licea, technika (hala sportowa VI piętro) godz. 10.00 – 14.00 (zapisy uczestników do 10.00) rozgrywki turnieju).
30.01.2014r.	– otwarty halowy turniej piłki nożnej – około godz. 12.00
31.01.2-14r.	– podsumowanie ferii, ( hala sportowa VI piętro ) godz. 10.00 wręczenie nagród godz. 12.00 – 16.00 dyskoteka dla młodzieży łędzińskich szkół a w jej trakcie konkursy, zabawy, gry zręcznościowe itp.

Codziennie w okresie 20–31 stycznia 2014r. (z wyjątkiem sobót i niedziel):  
– basen czynny dla dzieci i młodzieży w godz. 9.00 do 14.00 – opłata za każdą godzinę 4zł – IV piętro – gry zręcznościowe

### IV. Miejski Klub Sportowy „Łędziny” – ul. Stadionowa 1

W dniach od 20.01.2014 do 24.01.2014 oraz od 27.01.2014 do 31.01.2014 w godzinach 10.00–13.00 organizowane będą ogólnodostępne zajęcia sportowo-rekreacyjne.

Zajęcia będą prowadzone na świeżym powietrzu (boisko naturalne, ze sztuczną nawierzchnią, tereny zielone) lub w hali sportowej Ośrodka Rekreatywno-Sportowego „Centrum” w Łędzinach.

### V. Zespół Szkół w Łędzinach-Goławcu – ul. Goławiecka 36

20.01.2014	09.00 – 13.00	zajęcia artystyczne, muzyczne, gry i zabawy świetlicowe, zajęcia sportowe
21.01.2014	09.00 – 13.00	zajęcia artystyczne, muzyczno-ruchowe, zajęcia sportowe
22.01.2014	09.00 – 13.00	zajęcia artystyczne, muzyczne, gry i zabawy świetlicowe, zajęcia taneczne
23.01.2014	09.00 – 13.00	zajęcia taneczne, zajęcia sportowe
24.01.2014	09.00 – 13.00	zajęcia sportowe, zajęcia sportowo-rekreacyjne

### VI. Modelarnia Powiatowa LOK – ul. Łędzińska 24

20–25.01.2014	09.00 – 13.00	zajęcia w modelarni dla dzieci i młodzieży szkolnej
---------------	---------------	---

ZAPRASZAMY DZIECI I UCZNIÓW MIASTA



# Arivederci, Emily!

Uczniowie Gimnazjum z Oddziałami Integracyjnymi nr 2 im. Gustawa Morcinka w Łędzinach nie kryli swojego zadowolenia, a po części i dumy, że przez ponad trzy miesiące, od 5 października ubiegłego roku do 15 stycznia br., uczyła ich młoda włoska nauczycielka Emily Plozner. Również dla dyrekcji i kadry pedagogicznej był to powód do satysfakcji, gdyż hołdunowskie gimnazjum znalazło się w gronie 30 placówek oświatowych wytypowanych spośród około 800 szkół z całej Polski, które zgłosiły chęć goszczenia u siebie w roku szkolnym 2013/2014 młodych nauczycieli z krajów Unii Europejskiej w ramach programu Comenius Asystentura.



Emily wśród wolonariuszek z G 2.

– Mieszkam w północno-wschodnich Włoszech, w miejscowości Lavoreit położonej w Alpach Karnijskich – prezentuje swą sylwetkę Emily. – Jest to prowincja Udine w regionie Friuli Venezia Giulia. Ukończyłam studia wyższe na kierunku nauczanie początkowe, pracuję w szkole specjalnej jako nauczyciel wspomagający oraz instruktor pływania i narciarstwa. Wiosną ubiegłego roku zgłosiłam we włoskiej agencji programu Comenius chęć zagranicznego wyjazdu szkoleniowego. Napisałam w swoim podaniu, że jestem zainteresowana pobytem w Polsce, gdyż jeszcze nie byłam w tej części Europy.

Jak do tego doszło, że Emily Plozner trafiła do Gimnazjum nr 2 w Łędzinach? Odpowiedzi udzieliła nam tysiżanka Ewa Parysz-Musioł, nauczycielka języka włoskiego w tej placówce od 2012 roku – Chcąc uatrakcyjnić zajęcia oraz wzbudzić w młodzieży zainteresowanie nauką języków obcych, a także kulturą innych narodów, zaproponowałam dyrekcji zgłoszenie szkoły do udziału w projekcie „Asystentura Comenius”. Po zaakceptowaniu tej propozycji zgromadziłam potrzebną dokumentację i wysłałam ją do Agencji Narodowej Programu Comenius w Warszawie. W projekcie tym chodzi o wymianę doświadczeń edukacyjnych pomiędzy nauczycielami poszczególnych krajów Unii Europejskiej.

Efektom powyższych starań było zaproponowanie Emily Plozner przez wspomnianą włoską agencję właśnie

hołdunowskiego gimnazjum, gdyż jest to szkoła integracyjna i uczy się tu języka włoskiego. Asystowała ona nie tylko nauczycielowi prowadzącemu lekcje języka włoskiego, ale uczestniczyła również w zajęciach języka angielskiego, plastyki czy gimnastyki korekcyjnej. Zapraszana była do udziału w godzinach wychowawczych oraz w zajęciach i prelekcjach w ramach innych przedmiotów. Uczestniczyła w konferencjach metodycznych, organizowała warsztaty kulinarne ucząc wykonywania włoskiego deseru tiramisu. Prowadziła też zajęcia lekcyjne w łędzińskich SP 1 i SP 3, w łędzińskim Przedszkolu nr 2, na Uniwersytecie Trzeciego Wieku w Tychach czy tamtejszej Szkole Muzycznej. Były to prezentacje multimedialne przybliżające słuchaczom jej kraj, a zwłaszcza region, w tym włoski system edukacyjny.

– Bardzo szybko zaprzyjaźniłyśmy się ze sobą – mówi pani Ewa. – Emily mieszkała w Tychach, więc często się odwiedzałyśmy. Zasmakowała jej polska kuchnia, a zwłaszcza nasze zupy oraz potrawy z ziemniaków, głównie placki ziemniaczane, których wcześniej nie znała. Zajadała się również knedlami ze sliwkami i jabłecznikiem – dodaje.

– Nigdy nie zapomnę wspaniałego przywitania mnie w progach hołdunowskiego gimnazjum przez Panią Dyrektora, nauczycieli i uczniów – zwierza się Emily. – Podczas całego tu pobytu wszyscy okazali mi ogromną życzliwość i otwartość, dzięki czemu

szybko stałam się członkiem społeczności szkolnej, czyli czułam się, jak u siebie w Italii. Największą radość sprawiali mi uśmiechnięci gimnazjaliści pozdrawiający mnie na korytarzu ciepłym „Buon giorno”. Wielką troskę i wszechstronne wsparcie okazywała mi opiekunka asystentury, czyli Ewa – podkreśla.

Włoszka uczestniczyła we wszystkich wyjazdach poszczególnych grup szkolnych, wycieczkach klasowych gimnazjum itp. Była między innymi w Warszawie, Zakopanem, Cieszynie, Ustroniu, Wiśle, Szczyrku, Głogowie i Wrocławiu. W ramach wspomnianego projektu uczyła się także języka polskiego na kursie dla cudzoziemców w Uniwersytecie Śląskim. – Język polski bardzo mi się podoba – zwierza się Emily. – Znam już angielski, hiszpański i francuski, ale zdecydowanie najtrudniejszy do nauki jest właśnie Wasz język ojczysty – podkreśla.

– To dla nas niezwykle doświadczenie i jednocześnie zaszczyt, że mogliśmy gościć u siebie Emily w ramach wspomnianego projektu – mówi dyrektor G 2, Lidia Ciepły-Bugara. – Przybliżyła nam włoski system edukacji oraz rozwiązania, które u nas nie są znane, ale możliwe do zaadaptowania. Wymianie doświadczeń nie było końca, a dyskusje często przenosiły się z gruntu szkolnego na całkiem prywatny, bardzo przyjacielski. Niesamowicie, jak wiele europejskich języków porbrzmiewało w czasie tych niekończących się rozmów. Pobyt Emily przyczynił się też do dalszego integrowania się naszego grona nauczycielskiego – dodaje z uśmiechem.

Arivederci, Emily!

Mirosław Leszczyk



Emily pokazuje kartkę ze swoim imieniem.

## Muzyczne karaoke w łędzińskim PZS-ie

► Rejonowy konkurs muzyczny karaoke w języku angielskim pod nazwą „Muzyczne Tete-a-tete – z angielskim” dla młodzieży, organizowany w Powiatowym Zespole Szkół w Łędzinach, cieszył się coraz większym zainteresowaniem, a zarazem coraz większą renomą. W eliminacjach do piątej już edycji tego konkursu rywalizowało 14 uczniów z 9-ciu szkół powiatu bieruńsko-łędzińskiego, Tychów i Mysłowic. Jury złożone z nauczycieli łędzińskiego PZS-u (Sylvia Witula-Jedlińska, Rafał Stuchlik, Ewa Jędrzyk i Przemysław Wisiołek) oceniali jakość językową, jakość i moc głosu, interpretację utworu i kostiumy. Do finału zakwalifikowało się pięcioro młodych wokalistów w dwóch kategoriach szkolnych. Występy finalistów w poniedziałkowe przedpołudnie, 13 stycznia, oceniali w auli PZS-u nowe jury, w składzie: Joanna Figura – dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury w Łędzinach a także znakomita wokalistka oraz Mariusz Drogokupiec – dyrektor prywatnej Szkoły Językowej „Angmen”. Pierwszą nagrodę w kategorii gimnazjów „wyśpiewała” (podobnie jak rok temu) Magdalena Krakowiecka z Gimnazjum w Imielinie, drugą – Maria Ferdyniok z Zespołu Szkół w Łędzinach Goławcu, a trzecią Szymon Wróbel z G 5 w Mysłowicach, który także akompaniował sobie na skrzypcach. W kategorii szkół ponadgimnazjalnych jury przyznało tylko pierwszą i drugą nagrodę, a ich laureatkami zostały odpowiednio – Bettina Krzykawska z PZS w Bieruniu i Agata Stolorz z LO w Bieruniu. Pod-



Maria Ferdyniok z G3 Łędziny.

czas gdy obradowało jury, odbył się dodatkowy konkurs – oklaskami nagrodę publiczności przyznano wspomnianej Agacie Stolorz.

Fundatorami cennych nagród dla wymienionych laureatów było starostwo bieruńsko-łędzińskie: za pierwsze miejsce – tablet, za drugie – dysk przenośny, za trzecie i jako nagrodę publiczności – pendrive. Ponadto tradycyjnie SJ „Angmen” ufundowała dla zwycięzców 3-miesięczny bezpłatny kurs języka angielskiego, natomiast Wydawnictwo Pearson Longman – Readersy dla wszystkich uczestników finału oraz słowniki języka angielskiego dla zdobywców trzecich lokat i nagrody publiczności. Nagrody oraz dyplomy wręczała dyrektor łędzińskiego PZS-u, Joanna Matusik oraz jurorzy. Jak zwykle słodki poczęstunek dla wokalistów, ich opiekunów i komisji ufundowali Rada Rodziców oraz Wanda i Józef Krzemieniowie, właściciele piekarni w Łędzinach.

Mirosław Leszczyk



Finaliści na scenie.



sala widowiskowa "Piaś" w Łędzinach  
19 luty 2014  
godz. 18.00 i 20.30

cena biletu 60.00 zł

bilety dostępne w:  
Miejskim Ośrodku Kultury w Łędzinach ul. Hołdunowska 39, tel. 32 326 78 33  
oraz na stronach: biletynakabarety.pl oraz kupbiletck.pl



Wydawca: Miejski Ośrodek Kultury,  
ul. Hołdunowska 39

Redakcja: UM Łędziny, ul. Łędzińska 55

Dział reklamy i ogłoszeń: ul. Hołdunowska 39

Redaktor naczelny: Małgorzata Jędrzejczyk  
m.jedrzejczyk@ledziny.pl

Druk: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.

Za treść reklam redakcja nie odpowiada.

## In Spe na fali



Zespół In Spe.

► Łędziński zespół metalowy „In Spe”, ale mający w swoim składzie także mieszkańców Imielina i Mysłowic, zbiera coraz lepsze recenzje po kolejnych swoich występach na różnych imprezach. W ostatnich miesiącach prezentował się między innymi w łędzińskiej sali Piast – najpierw podczas dorocznej imprezy „Wielkie Granie”, zorganizowanej 9 listopada ubiegłego roku przez Miejski Ośrodek Kultury, następnie 22 grudnia w koncercie charytatywnym, który zorganizowała grupa młodzieży pod patronatem Stowarzyszenia Młodzi Aktywni na rzecz chorego na mukowiscydozę 17-letniego Jacka Janiela z Goławca, a całkiem niedawno w trakcie łędzińskiego finału WOŚP, czyli 12 stycznia br. zespół dorobił się już sporej grupy fanek i fanów, którzy po ich koncertach proszą muzyków o autografy i chętnie z nimi pozują do wspólnych fotografii.

W obecnym składzie: Wojtek „Wojtas” Szuryn – gitara, Przemek „Pimpa” Łukanus – gitara, Michał „Mały” Musioł – wokal, Arek „Kudłaty” Hornik – perkusja i Adam „Buszmen” Bieta – gitara basowa, grają od 11 stycznia ubiegłego roku. – Podstaw muzyki uczył nas Jan Wala w latach 1994–1996 podczas kursów gry na gitarze prowadzonych przez niego w ośrodku Centrum – mówi Wojtek. – Z wdzięcznością wspominamy go jako człowieka i naszego nauczyciela – podkreśla.

Przed laty wymienieni muzycy grali w różnych młodzieżowych zespołach metalowych, na przykład Michał występował w kapeli Anavril, promującej mocniejszą odmianę rocka. 1 września 2006 roku utworzyli oni – oprócz wspomnianego perkusisty Arka – własną kapelę pod nazwą „In Spe” (łac. „W nadziei”). W latach 2007–2008 wystąpili publicznie dwukrotnie – na jednej z imprez „Wielkiego Grania” w sali Piast oraz w Mysłowicach Wesolej w koncercie charytatywnym na rzecz Hospicjum Cordis. Zawiesili jednak działalność zespołu ze względu na inne priorytety życiowe związane ze zmianą stanu cywilnego, powiększeniem stanu liczebnego ich rodzin, zmianami w pracy zawodowej itp.

– Nadal jednak czuliśmy wewnętrzną potrzebę grania, kontaktowaliśmy się

ze sobą i w końcu doszliśmy do wniosku, mając pełne wsparcie naszych żon, że czas zespół reaktywować – zwierza się Michał. – Dyrektor MOK-u, Joanna Figura, proponowała nam jedną z sal w siedzibie tej instytucji na próby muzyczne, ale żadna z nich nie spełniała odpowiednich kryteriów akustycznych – dopowiada. Ostatecznie, dzięki przychylności prezesa Fundacji Rozwoju Sportu, Kultury Fizycznej i Turystyki w Łędzinach, Andrzeja Kostyry, kapela znalazła takie pomieszczenie na IV piętrze ośrodka Centrum, gdzie już od roku ćwiczy we wtorki i piątki.

– Gramy głównie nasze utwory, a śpiewamy wyłącznie w języku polskim, dzięki czemu łatwiej nam trafić z przesłaniem do wszystkich słuchaczy, nie tylko do poliglotów – mówi Adam. – Mamy w planach nagrać do końca swoją pierwszą płytę demo pod egidą łędzińskiego MOK-u, tym bardziej, iż dyrektor Joanna Figura publicznie deklaruje, że jest fanką naszej kapeli. Zachęcamy ogół miłośników muzyki, nie tylko metalowej czy rockowej, do odwiedzenia naszej strony na Facebooku – apeluje. – W zespole panuje równouprawnienie i duch współpracy, więc nikogo, przynajmniej na razie, nie typujemy na jego lidera – dopowiada Arek.

Inny z fanów tej kapeli, hołdunowianin Bogusław Żogała, stara się być na wszystkich jej koncertach. – Dopiero co w piątkowy wieczór wystąpili oni na scenie klubu „Zaszyta” w Katowicach, a już w niedzielę wieczorem dali z siebie wszystko w łędzińskiej sali Piast podczas finału WOŚP – opowiada. – Ponownie muzycy pokazali, że ciężka muzyka metalowa, podobnie jak bluesowa, od dawna jest wpisana w śląski krajobraz i trafnie kojarzona jest z ciężką pracą w kopalniach, hutach itp., więc im ta muzyka po prostu w duszach gra. Doceniam też bardzo dobre opanowanie przez nich swoich instrumentów, co jest bardzo istotne w dobie elektroniki. Wokalista Michał Musioł posiadał już umiejętność budowania scenicznego show i znakomicie to wykorzystuje, schodzi ze sceny i zachęca publiczność do wspólnej zabawy. O to właśnie chodzi w tego typu koncertach – podkreśla pan Bogusław.

Miroslaw Leszczyk

## Opłatek pszczelarzy



Prezes Stanisław Czempas informuje o dotacjach unijnych.

**Tradycyjnie z udziałem miejscowego ks. proboszcza Ryszarda Breguły odbyło się w sobotni wieczór, 11 stycznia, w sali na piętrze byłego budynku poczty w Łędzinach Górkach doroczne spotkanie opłatkowe Rejonowego Koła Pszczelarzy Bieruń, skupiającego hodowców z czterech gmin naszego powiatu: Bierunia, Łędzin, Imielina, Chełmu Śl., ale także niektóre osoby z Tychów, Mysłowic i Oświęcimia, co świadczy o prężności tego koła.**

► Po wspólnym odśpiewaniu kolęd przy akompaniamentie grającego na akordeonie pszczelarza Karola Czipionki z Bierunia Nowego, ks. Breguła, który pełni też funkcję kapelana koła, odmówił modlitwę do patrona pszczelarzy św. Ambrożego w intencji hodowców i ich rodzin, po czym minutą ciszy uczczono pamięć zmarłego 13 grudnia ub. roku chełmianina Ryszarda Golasza, członka koła. W jego pogrzebie, oprócz licznych kolegów hodowców, uczestniczył również poczet sztandarowy koła Bieruń, w składzie: Edmund Jarnot, Konrad Cierpiz i Franciszek Palka.

Z kolei łamano się tradycyjnym opłatkiem i składano sobie wzajemnie serdeczne życzenia noworoczne, a następnie wzniesiono symboliczną lampką miodu pitnego toast za zdrowie i pomyślność wszystkich członków i sympatyków koła. W biesiadnej już atmosferze, przy kawie i ciastkach, rozmawiano o różnych sprawach, ale najczęściej o tegorocznym sezonie hodowlanym, wpływie dosyć ciepłej i bezśnieżnej zimy na stan zdrowotny rodzin pszczelich, zapobieganiu chorobom pszczoł itp. Od czasu do czasu w nastrój świąteczny wprowadzał wspomniany akordeonista intonując śpiewanie kolejnych popularnych polskich kolęd.

Pod koniec spotkania prezes Stanisław Czempas, wiceprezes Edmund Bryjok i skarbnik Tadeusz Matyja przekazali

zebrany szereg informacji oraz komunikatów o charakterze organizacyjnym, między innymi na temat badań laboratoryjnych osypu zimowego z poszczególnych uli, kwot dofinansowywania ze środków unijnych zakupu części sprzętu hodowlanego, zakupu leków przeciwko warrozie i innym chorobom pszczoł, udziału w bezpłatnym dwudniowym szkoleniu hodowców organizowanym przez zarząd Śląskiego Związku Pszczelarzy, a także w powiatowym konkursie „Zdrowa pasieka” pod egidą starostwa bieruńsko-łędzińskiego. Prezes Czempas apeluje za pośrednictwem BIL-a do nieobecnych na powyższym spotkaniu członków koła oraz jego sympatyków o liczny udział w pierwszym tegorocznym comiesięcznym zebraniu organizacyjno-szkoleniowym, które odbędzie się 6 lutego w siedzibie koła. **Miroslaw Leszczyk**



Opłatkami łamie się ksiądz proboszcz Ryszard Breguła z Oswaldem Krzemieniem z Łędzin.

## O bezpieczeństwie w sieci

► 19 grudnia, z inicjatywy dyrektora Ewy Matusik i nauczyciela informatyki Kazimierza Żogały w auli Powiatowego Zespołu Szkół w Łędzinach odbyło się pierwsze seminarium informacyjne z cyklu „Bezpieczeństwo w sieci”. Wykład wygłosił Michał Kraut, światowej klasy specjalista, dyrektor ds. bezpieczeństwa w CISCO Systems Poland Sp. z o.o. Uczestniczyła w nim grupa wybranych (uzdolnionych w różnych dziedzinach) uczniów PZS-u, a także gościnnie delegacja uczniów z hołdunowskiego Gimnazjum nr 2 pod opieką nauczycielki informatyki Katarzyny Borys-Marszolek.

W trakcie półtoragodzinnej prelekcji Michał Kraut starał się w bardzo przystępny sposób, często posługując się prezentacjami multimedialnymi, przybliżyć słuchaczom problematykę niezwykle obecnie ważną, a mianowicie, jak w dobie Internetu zadbać o ochronę swoich danych osobowych i nie wpaść w sidła internetowych oszustów. Na wstępie scharakteryzował swój wykład, a następnie wymienił siedem naszych „grzechów głównych”, które są odpowiedzialne w głównej mierze za większość niepo-



Michał Kraut.

żądanych zdarzeń w systemach IT: pychę, chciwość, nieczystość, słabości ludzkie i manipulacje, niewiedzę, gniew i lenistwo. W dalszej części prelekcji omówił je szczegółowo na konkretnych przykładach. Ponadto zwrócił uwagę słuchaczy na skuteczność ochrony antywirusowej, tworzenie dobrych haseł, ataki na infrastrukturę i ich konsekwencje, prawa autorskie,

konsekwencje klikania, różne techniki socjotechniczne stosowane przez oszustów internetowych i tym podobne zagadnienia ważne dla naszego bezpieczeństwa w sieci. Za bardzo ciekawą, a zarazem wielce pożyteczną dla młodzieży wykład podziękowały Michałowi Krautowi przedstawicielki słuchaczy. **Miroslaw Leszczyk**

## Wystawa haftowanych obrazów

► Od 4 stycznia można oglądać w holu magistratu bardzo ciekawą wystawę kilkudziesięciu prac małżeństwa Ireny i Romana Chromych z osiedla Zamocisz. Są to bardzo kolorowe obrazy wykonane techniką haftu artystycznego. – To już czwarta nasza wystawa w tym miejscu – mówi pan Roman. – Żeby było ciekawiej, ja prezentuję na tej ekspozycji obrazy o tematyce wiosennej, natomiast żona prace o tematyce zimowej – dopowiada. Zachęcamy więc do obejrzenia tej wystawy. **mi**



Roman Chromy wiesz swój obraz.

Miroslaw Leszczyk

# KAŻDE DZIECKO MA PRAWO DO ROZWOJU

Wiedza na temat osób niepełnosprawnych w społeczeństwie jest nadal niewystarczająca, a ten brak wiedzy kształtuje niewłaściwe postawy, przejawiające się w unikaniu osób niepełnosprawnych lub przesadnej opiekuńczości wobec nich. Organizacja przedszkoli czy szkół z oddziałami integracyjnymi daje możliwość pokazania dzieciom zdrowym ich niepełnosprawnych rówieśników jako osoby godne szacunku i uznania, których nie należy się bać, a którym można pomóc poprzez partnerskie traktowanie. W Miejskim Przedszkolu z Oddziałami Integracyjnymi nr 2 w Łędzinach od 2002 roku istnieją oddziały integracyjne, w których bawią się i uczą dzieci niepełnosprawne wraz ze zdrowymi rówieśnikami. Placówka przyjmuje dzieci z autyzmem dla, których utworzono także oddział specjalny dzieci z niepełnosprawnością ruchową, afazją i niepełnosprawnością intelektualną. W bieżącym roku szkolnym funkcjonuje oddział specjalny dla dzieci z upośledzeniem



umysłowym w stopniu umiarkowanym i znacznym. Kadra przedszkola zapewnia szeroki wachlarz zajęć specjalistycznych, takich jak: rewalidacja, rehabilitacja, terapia pedagogiczna, terapia SI, terapia logopedyczna, psychologiczna. Przedszkole posiada bogatą bazę dydaktyczną, salę doświadczania świata, salę SI, dobrze wyposażony gabinet logopedyczny, psychologiczny.

Rodzice mogą uczestniczyć w spotkaniach o charakterze warsztatowym, poszerzać swoją wiedzę na szkoleniach, konsultacjach ze specjalistami, oraz wspierać się nawzajem w ramach Klubu Rodzica: Autyzm – HELP, którego działalność zainaugurowano 29.11.2013, jest to bardzo ważna inicjatywa dla rodziców dzieci z autyzmem z naszego miasta i powiatu.

## OGŁOSZENIE

Na podstawie art. 38 ust. 1 ustawy o gospodarce nieruchomościami z 21 sierpnia 1997 r. (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 z późn. zmianami) oraz Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2004 r. Nr 207 poz. 2108 z późn. zmianami),

### BURMISTRZ MIASTA ŁĘDZINY OGŁASZA

#### PIERWSZY PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY

na sprzedaż nieruchomości zabudowanej położonej w Łędzinach, powiecie bieruńsko-łędzkim, województwie śląskim, jednostka ewidencyjna 241403\_1, Łędziny, obręb 0003 Hołdunów, karta mapy 2, ul. Hołdunowska 70, zapisanej w jednostce rejestrowej gruntów pod pozycją G.676, składającej się z n/w działek:

Numer działki	Symbol użytku	Opis użytku	Powierzchnia działki	Numer księgi wieczystej
2829/163	Bi	inne tereny	0,0618 ha	KAIT/00054064/9
3357/164	B	zabudowane tereny	0,0291 ha	KAIT/00054064/9
3355/163	B	mieszaniowe tereny	0,0172 ha	KAIT/00019070/7
		mieszaniowe		

Na działce nr 2829/163 zlokalizowany jest budynek o numerze ewidencyjnym 675, o powierzchni zabudowy 176 m<sup>2</sup>, trzykondygnacyjny (dwie kondygnacje nadziemne, jedna kondygnacja podziemna), o funkcji: budynki szpitali i zakładów opieki medycznej.

Własność nieruchomości wpisana jest – na rzecz Gminy Łędziny – w w/w księgach wieczystych, prowadzonych przez Wydział V Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Tychach, ul. Budowlanych 33. W dziale I-SP księgi wieczystej KAIT/00054064/9 wpisane są uprawnienia wynikające z praw ujawnionych w dziale III innej księgi wieczystej dotyczące innych nieruchomości. Działy III i IV wolne są od wpisów. W dziale I-SP księgi wieczystej KAIT/00019070/7 wpisane są uprawnienia wynikające z praw ujawnionych w dziale III innej księgi wieczystych nie dotyczące przedmiotowej nieruchomości. Działy III i IV wolne są od wpisów. Nieruchomość nie jest przedmiotem praw i zobowiązań względem osób trzecich.

Nieruchomość składająca się z działek nr 2829/163, 3357/164 i 3355/163 o łącznej powierzchni 1081 m<sup>2</sup>, zabudowana jest budynkiem dawnej izby porodowej o powierzchni użytkowej 359,5 m<sup>2</sup> i kubaturze 1 732,9 m<sup>3</sup>. Budynek dwukondygnacyjny w całości podpiwniczony, murowany z dachem konstrukcji drewnianej krytym blachą trapezową. Otoczenie nieruchomości stanowią obiekty usługowe, handlowe, szkoła oraz zabudowa jedno- i wielorodzinna. Nieruchomość położona jest przy skrzyżowaniu ulic publicznych: Hołdunowskiej (droga powiatowa) i Palmowej (droga gminna), uzbrojona jest w sieci: wodociągową, energetyczną, gazową, kanalizacji sanitarnej i deszczowej.

Przedmiotowa nieruchomość nie jest objęta planem zagospodarowania przestrzennego. Zgodnie z obowiązującym Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Łędziny, zatwierdzonym przez Radę Miasta Łędziny uchwałą nr CCCXXII/09/02 z dnia 26.09.2002 r. (ze zmianami) nieruchomość położona jest na terenie oznaczonym jako tereny usług wolnostojących – do adaptacji.

Nieruchomość może być zagospodarowana na podstawie decyzji o warunkach zabudowy wydanej na wniosek inwestora. Z uwagi na ujęcie nieruchomości w Gminnej Ewidencji Zabytków istnieje obowiązek uzgodnienia przez organ architektoniczno-budowlany z organem konserwatorskim decyzji o warunkach zabudowy oraz uzgadniania pozwolenia na budowę lub rozbiórkę.

**Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 420 000,00 zł**

(słownie: czterysta dwadzieścia tysięcy złotych 00/100).

Sprzedaż nieruchomości zwolniona jest z podatku od towarów i usług na podstawie 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.

**Wadium ustalone zostało na kwotę 42 000,00 zł**

(słownie: czterdzieści dwa tysiące złotych 00/100).

**Przetarg na sprzedaż powyższej nieruchomości odbędzie się**

**w dniu 28 lutego 2014 r. o godz. 10.00**

**w sali 013 Urzędu Miasta Łędziny przy ul. Łędzińskiej 55.**

#### Ogólne warunki przetargu:

- Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium – w pieniądzu – w terminie do dnia 24 lutego 2014 r. przelewem na rachunek bankowy Urzędu Miasta Łędziny: Bank Spółdzielczy Tychy 42 8435 0004 0000 0000 6233 0008.
- Za potwierdzenie wpłaty wadium przyjmuje się datę uznania rachunku bankowego Urzędu Miasta Łędziny.
- Wadium zwraca się niezwłocznie po odwołaniu albo zamknięciu przetargu, jednak nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odpowiednio odwołania, zamknięcia, unieważnienia lub zakończenia przetargu wynikiem negatywnym.
- Wadium wniesione w pieniądzu przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.
- Wadium nie podlega zwrotowi, jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i terminie podanych w zawiadomieniu o zawarciu umowy sprzedaży.
- Cena wywoławcza nie zawiera podatku oraz innych opłat.
- Sprzedaż nieruchomości zwolniona jest z podatku od towarów i usług na podstawie 43 ust. 1 pkt 10 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług.
- O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym, że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej nieruchomości, z zaokrągleniem w górę do pełnych dziesiątek złotych.
- Cała cena sprzedaży zbywanej nieruchomości podlega zapłacie nie później niż do dnia zawarcia umowy przenoszącej własność. Za potwierdzenie wpłaty przyjmuje się datę uznania rachunku bankowego UM Łędziny.
- Osoba, ustalona jako nabywca nieruchomości w wyniku przeprowadzonego przetargu, zobowiązana jest do poniesienia wszelkich kosztów związanych z nabyciem nieruchomości (koszty sporządzenia umowy notarialnej oraz wpisów w księdze wieczystej).
- Nabywca zobowiązany jest do uzyskania we własnym zakresie i na własny koszt niezbędnych – dla zamierzonej inwestycji – uzgodnień i pozwoleń.
- W przypadku wystąpienia w obrębie nabytej nieruchomości sieci nie ujawnionych na istniejących mapach i dokumentach, a kolidujących z zamierzoną inwestycją, Gmina Łędziny nie będzie ponosiła z tego tytułu żadnej odpowiedzialności.
- Cudzoziemcy nabywają nieruchomości na podstawie przepisów ustawy z dnia 24 marca 1920 r. przez cudzoziemców (tekst jednolity Dz. U. z 2004 r. Nr 167, poz. 1758 z późniejszymi zmianami).

Przed otwarciem przetargu uczestnicy przetargu zobowiązani są do przedłożenia Komisji Przetargowej następujących dokumentów:

- dowód wniesienia wadium (oryginał),
- oświadczenie o zapoznaniu się ze stanem faktycznym i prawnym nieruchomości będącej przedmiotem zbycia, co do których oferent nie wnosi zastrzeżeń,
- oświadczenie o zapoznaniu się z warunkami przetargu zawartymi w treści niniejszego ogłoszenia a także Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (Dz. U. z 2004 r. Nr 207, poz. 2108 z późniejszymi zmianami) oraz ich akceptacji,
- w przypadku osób fizycznych – dokument tożsamości,
- w przypadku osób fizycznych zamierzających nabyć nieruchomość w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą – dokument tożsamości oraz wyciąg z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej,
- w przypadku osób prawnych lub innych jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej, a podlegających rejestracji – aktualny wypis z właściwego rejestru, oryginał – lub potwierdzony notarialnie odpis – pełnomocnictwa upoważniającego do działania na każdym etapie postępowania przetargowego w przypadku, gdy uczestnik jest reprezentowany przez pełnomocnika.

Burmistrz Miasta Łędziny może odwołać ogłoszony przetarg jedynie z ważnych powodów. Dodatkowych informacji na temat warunków w/w przetargu udziela Wydział Geodezji, Gospodarki Nieruchomościami i Ładu Przestrzennego, pok. 203-205, tel. (32) 216-65-11 do -13 wew. 120, 135, 136, 128 w godzinach pracy Urzędu.

Ogłoszenie o przetargu podlega wywieszeniu na tablicach ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Łędziny przy ul. Łędzińskiej 55, a ponadto informacja o ogłoszeniu przetargu podana została do publicznej wiadomości poprzez wywieszenie na tablicach ogłoszeń Urzędu Miasta, a także na stronach internetowych www.ledziny.pl, w Biuletynie Informacji Publicznej – do dnia przetargu. Wyciąg z ogłoszenia o przetargu zamieszcza się co najmniej na 2 miesiące przed wyznaczonym terminem przetargu, w prasie codziennej ogólnokrajowej.

www.mokledziny.pl

## MIEJSKI OŚRODEK KULTURY

# Luty



kalendarz imprez kulturalnych i zajęć MOK

- 3** Zajęcia plastyczne, Aerobik, Koło krawieckie, Grafika Komputerowa, Koło Szachowe, Koło modelarskie, **Otwarcie wystawy Gimnazjum nr 2 "Interart w obiektywie"**
- 4** Rytmika dla najmłodszych, Taniec nowoczesny, Taniec towarzyski, Twórczy świat malucha, Koło szachowe **"Opowieść wigilijna" - przedstawienie w reż. Ks. Marka Norasa**
- 5** Joga, Koło Szachowe, Próby zespołu "Łędzinianie" Próby zespołu "Radość"
- 6** Zajęcia rękodzielnicze, Pilates (zdrowy kręgosłup), Aerobik, Koło regionalne, Próby Kameralistów miasta Łędziny "Pro Arte et Musica"
- 7** Nauka Gry na instrumentach klawiszowych, Koło Szachowe, Nauka gry na gitarze
- 9** **Koncert promocyjny Tadeusza Stuchlika "Hity Bollywoodu"**
- 10** Rytmika dla najmłodszych, Taniec nowoczesny, Taniec towarzyski, Twórczy świat malucha, Koło szachowe
- 11** Rytmika dla najmłodszych, Taniec nowoczesny, Taniec towarzyski, Twórczy świat malucha, Koło szachowe
- 12** Joga, Koło Szachowe, Próby zespołu "Łędzinianie" Próby zespołu "Radość" Nauka Gry na instrumentach klawiszowych

- 13** Zajęcia rękodzielnicze, Pilates (zdrowy kręgosłup), Aerobik, Koło regionalne, Próby Kameralistów miasta Łędziny "Pro Arte et Musica" Nauka Gry na instrumentach klawiszowych
- 14** Koło Szachowe, nauka gry na gitarze
- 17** Zajęcia plastyczne, Aerobik, Koło krawieckie, Grafika Komputerowa, Koło Szachowe, Koło modelarskie,
- 18** Rytmika dla najmłodszych, Taniec nowoczesny, Taniec towarzyski, Twórczy świat malucha, Koło szachowe
- 19** Joga, Koło Szachowe, Próby zespołu "Łędzinianie" Próby zespołu "Radość" Nauka Gry na instrumentach klawiszowych **Kabaret Młodych Panów**
- 20** Zajęcia rękodzielnicze, Pilates (zdrowy kręgosłup), Aerobik, Koło regionalne, Próby Kameralistów miasta Łędziny "Pro Arte et Musica" Nauka Gry na instrumentach klawiszowych,
- 21** Nauka Gry na instrumentach klawiszowych, Koło Szachowe, Nauka gry na gitarze,
- 24** Rytmika dla najmłodszych, Taniec nowoczesny, Taniec towarzyski, Twórczy świat malucha, Koło szachowe
- 25** Rytmika dla najmłodszych, Taniec nowoczesny, Taniec towarzyski, Twórczy świat malucha, Koło szachowe
- 26** Joga, Koło Szachowe, Próby zespołu "Łędzinianie" Próby zespołu "Radość" Nauka Gry na instrumentach klawiszowych
- 27** Zajęcia rękodzielnicze, Pilates (zdrowy kręgosłup), Aerobik, Koło regionalne, Próby Kameralistów miasta Łędziny "Pro Arte et Musica" Nauka Gry na instrumentach klawiszowych
- 28** Koło Szachowe, nauka gry na gitarze

**KABARET MŁODYCH PANÓW**

sala widowiskowa "Piast" w Łędzinach  
19 lutego 2014  
godz. 18.00 i 20.30  
cena biletu 60,00 zł

zgłoś swoją imprezę tel. 32 326 78 33 email: mokledziny@o2.pl

## WAŻNE TELEFONY (32...)

**BEZPIECZEŃSTWO** Komenda Powiatowa Policji 323-32-00 ● tel. dyżurnego 323-32-55 ● Straż Miejska 216-65-11 wew. 32 ● Straż Pożarna Tychy 227-20-11, 227-30-22 lub 998 ● Ochotnicza Straż Pożarna 216-62-57

**ZDROWIE** Pogotowie Ratunkowe w Tychach 219-38-43 lub 999 ● Pogotowie Ratunkowe w Łędzinach 327-49-99 lub 999 ● Wojewódzki Szpital Specjalistyczny w Tychach 325-42-80/-81 ● MZOZ 216-77-01 ● Przychodnia Specjalistyczna 326-73-74, 326-62-53 ● Zespół Pracowników Rehabilitacyjnych 326-64-47 ● Przychodnie Rejonowe: Nr 1, ul. Fredry 17 216-60-59 ● Nr 2, ul. Asnyka 2 216-62-87 – Filia Goławiec, ul. Goławiecka 64 216-70-31 ● NZOZ „Centrum Medyczne” 326-64-54 do 55 ● Gabinet Stomatologiczny „Obdent” 216-70-16

**APTEKI** Apteka pod Szybem 326-41-34 wew. 43, 606-307-900 ● Marta 216-60-31 ● Melisa 216-60-64 ● Centrum 216-78-33 ● „10” 216-78-37 ● Magnolia 326-71-81 ● Evita 218 11 17

**ZGŁASZANIE AWARII** Pogotowie Elektroenergetyczne 303-21-55 lub 991 ● Pogotowie Gazowe w Tychach 227-31-24 lub 992 ● Pogotowie Ciepłownicze 216-70-42 wewn. 5440 lub 693-174-143 ● Pogotowie Wodne 227-40-31 do 31 lub 994 ● Pogotowie Kanalizacyjne PGK Partner dla Łędzin 696-073-508 ● RPWiK SA Tychy Oddział Bieruń (Ściernie) 326-96-32 – zgłaszanie awarii: od poniedziałku do piątku od 7.00 do 15.00 – w pozostałych godzinach oraz w weekendy pod numerem: 325-70-00 (dyspozytor RPWiK SA Tychy)

**MIASTO** Urząd Miasta Łędziny 216-65-11, 216-62-91, 216-63-01, 216-65-12 ● Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej 216-67-91 ● Targowisko Miejskie 326-63-95 ● Świetlica Socjoterapeutyczna 326-63-96 ● EKOREC 326-79-90, 326-79-91 – baza przy ul. Fredry 216-60-20 ● PGK „Partner” 216-61-23, 216-75-26 ● Miejski Ośrodek Kultury 326-78-33 ● Miejska Biblioteka Publiczna 216-75-09 ● Fundacja RSiKF – Ośrodek Sportowo-Rekreacyjny Centrum 326-27-00, 326-71-02

**POWIAT** Starostwo Powiatowe w Bieruniu 226-91-00 ● Wydział Komunikacji w Łędzinach 324-08-23 do 26 ● Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie 324-08-12 ● Powiatowy Zarząd Dróg 216-21-73 ● Powiatowy Inspektorat Nadzoru Budowlanego 216-63-30 ● Powiatowy Urząd Pracy w Tychach – Filia Łędziny 216-79-71 ● Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta 226-91-75 ● Państwowy Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Tychach 227-52-47

**INFORMACJA TELEFONICZNA** Biuro numerów 118-913

# Udany sezon skaciorzy



Na wprost Gabriela Habelok.

Ubiegłoroczny sezon sportowy zawodniczki i zawodnicy Skat Klubu OSP Łędziny, do którego należą też niektórzy skaciorze z Tychów, Katowic i Chelmu Śl., podsumowali uroczystie już 21 grudnia wieczorem w sali budynku OSP, gdzie klub ma swoją siedzibę.

► Zebranych powitał prezes Adam Kołodziejczyk (były indywidualny skatowy mistrz świata) i najpierw przypomniał największe sukcesy sportowe klubu w roku 2013. Wymienił je w telegraficznym skrócie: Lidia Segeth (mieszkała Chelmu Śl.) zdobyła tytuł mistrzyni Polski kobiet i startowała w mistrzostwach Europy rozegranych w Belgii. Jowita Kołodziejczyk (mieszkała Katowic) zajęła III miejsce w końcowej klasyfikacji dorocznego cyklu ośmiu turniejów Grand Prix Polski w kategorii kobiet, natomiast w kategorii mężczyzn Adam Kołodziejczyk był 21, jego brat Krzysztof (jest też prezesem Okręgu PZSkat. w Tychach) zajął 23 lokatę, a Jacek Zieliński był 85 na ponad 800 sklasyfikowanych zawodników – wszyscy wymienieni zakwalifikowali się do indywidualnych mistrzostw Polski, które odbędą się w marcu br. Do mistrzostw tych awansował również Krzysztof Orocz dzięki wywalczeniu III miejsca w Grand Prix Okręgu Tyskiego. I drużyna SK OSP Łędziny wywalczyła IV miejsce w rozgrywkach I ligi skatowej, ale za to II zespół, w składzie: Krzysztof Segeth – kapitan

drużyny, Lidia Segeth, Aleksandra Łańska-Gawlik (z Chelmu Śl.), Jan Klemensiewicz, Janusz Drzyzga i Alojzy Grzesica, zwyciężył w rozgrywkach tyskiej ligi okręgowej i awansował do III ligi skatowej. Ponadto w całorocznym cyklu cotygodniowych turniejów wewnątrzklubowych najlepszym zawodnikiem okazał się Czesław Piekorz przed Januszem Drzyzgą, Leszkiem Dąbrowskim (z Tychów), Henrykiem Krzymińskim, Krzysztofem Oroczem i Pawłem Czarnynogą. Prezes poinformował, że

od listopada ub. roku w turniejach wewnątrzklubowych uczestniczy już małżeństwo Gabriela i Józef Habelokowie ze Smardzowic. Za pośrednictwem BIL-a zachęca on wszystkich chętnych, nie tylko z Łędzin, do udziału w tych turniejach, które odbywają się we wtorki, począwszy od godz. 17-ej. Tradycyjnie uroczyste podsumowanie sezonu zakończono turniejem świątecznym, który wygrał Henryk Krzemiński wyprzedzając Adama Kołodziejczyka i Janusza Musioła.

Mirosław Leszczyk



Mistrz Polski kobiet Lidia Segeth.

## Zarząd MKS skwitowany

► 17 grudnia na terenie kawiarni w FRSKFIT w Łędzinach odbyło się walne zebranie sprawozdawczo-wyborcze członków klubu MKS Łędziny, na którym to dokonano m.in. wyborów uzupełniających do składu komisji rewizyjnej.

Najważniejszym punktem obrad było przeprowadzenie wyborów do składu komisji rewizyjnej, która od zeszłego roku – po śmierci Stefana Stachonia – działała w składzie dwuosobowym. Trzecim członkiem tejże Komisji został Piotr Czerniak. Walne zebranie podjęło uchwałę tej treści.

Zgromadzeni wysłuchali także sprawozdań finansowych oraz merytorycznych przekazanych przez Członków

Zarządu: Tomasza Chwistka i Roberta Żmijewskiego. Sprawozdanie finansowe jeszcze za 2012 r. uchwałą zatwierdziła komisja rewizyjna, która zawnioskowała o udzielenie absolutorium Zarządowi. Udzielone ono zostało jednogłośnie.

Następnie odbyła się długa dyskusja, w trakcie której poruszono tematy organizacyjne związane m.in. z budynkiem klubowym, jego przebudową, podsumowano występy wszystkich drużyn MKS-u w minionych oraz obecnych rozgrywkach, a także rozważano kwestie organizacyjne związane z potencjalnym włączeniem się pierwszej drużyny MKS-u do walki o awans do IV ligi w rundzie wiosennej sezonu 2013/2014.

www.mks.ledziny.pl

## Zaczęli od meczu z Janiną

► Cykl zimowych gier kontrolnych MKS Łędziny rozpoczął się 18 stycznia o godzinie 9.00 w Chelmku od meczu z III-ligową (grupa małopolsko-świętokrzyska, 13 miejsce po rundzie jesiennej) Janiną Libiąż.

Spotkanie rozgrywane było w systemie 4 x 25 minut, a zakończyło się remisem 2:2 (0:0, 1:0, 1:1, 0:1). Bramki dla MKS-u zdobywali Kamil Ingram oraz Kamil Uniejewski. Ingram, po odzyskaniu piłki w pojedynku z rywalem, pokonał bramkarza Janiny w sytuacji sam na sam na początku trzeciej kwarty, a Uniejewski celną główką sfinalizował

dośrodkowanie Stworzyjana z rzutu różnego w ostatniej części gry.

MKS: Maciejowski (Ł.Gąsior 35, testowany bramkarz 70), Bednarek, Uniejewski, M.Roszak, Soplewski, Ingram, Gadaj, Śliwa, Stworzyjan, Kapela, G.Kostrzewa oraz Wróblewski, M.Nagi, N.Nagi, Karlik oraz dwaj testowani.

25 stycznia nasza drużyna wystąpi tradycyjnie w halowym Memoriale im. Henryka Jasińskiego w Bojszowach. Turniej tym razem rozegrany zostanie w godzinach popołudniowych, tj. od godziny 15.00.

www.mksledziny.pl

## Szachiści nie odpuszczają

► Pomyślnie zakończyli rok 2013 łądziszachiści, zajmując czołowe lokaty w rozegranym w dniu 29 grudnia w Woli Turnieju Szachowym o Puchar Wójta Gminy Miedźna.

W grupie seniorów, najlepszym spośród 28 zawodników, okazał się Radosław

Dzierżak, a na najniższym stopniu podium rywalizację zakończył Dawid Gondzik. Dwunaste miejsce zajął Rafał Król. Z kolei, w gronie 26 juniorów, najlepiej z łądziszachów zawodników spisali się Szymon Freitag, który zajął 8 miejsce.

Szachiści rywalizowali systemem szwajcarskim: 9 rundowym, 15 minut na zawodnika. Organizatorem zawodów było Pszczyńskie Towarzystwo Szachowe, natomiast wyjazd szachistów z Łędzin był możliwy dzięki inicjatywie Janusza Gondzika